美南日報

分类广告

SOUTHERN NEWS GROUP
美南新闻报业电视传媒集团

YELLOW SHEET

2017年7月26日 星期三
Wednesday, July 26, 2017

美南新闻日报・华府新闻日报・达拉斯日报

PRSRT STD US POSTAGE PAID ALIFE, TX PERMIT #16
美国政府指定刊登法律性质广告有效刊物

FUSION SUSHI BAR & HIBACHI 壽司興趣班招生

初級班學費$2800元，首月特價$1800元！ 歡迎家庭主婦，無年齡限制！

課程：壽司基礎知識、壽司卷制作、基礎生魚片、手握壽司

教師：30年經驗的5星壽司名廚，被20多家主流報紙采訪報道

可爲優秀學員提供就業和生意機會，可爲外州學員提供食宿

招聘：連鎖創意日本料理店高薪誠聘店長、經理、壽司師傅/助手、服務員、傳菜打雜。

電話：
中 713-918-9999
英 281-455-5555

S02-壽司興趣班C_8

全美最大华裔独立多媒体集团・报业・电视・黄页・移动传媒
The Largest Asian Independent Multi-Media Group in USA Newspaper -Television-Yellowpages-Dsign

E-Newspaper:www.today-america.com
Tel: 281-498-4310 Fax: 832-399-1355 E-mail: cla@scdaily.com

今日美国网站 www.today-america.com | 美国日报 Southern Daily News | 美国国际贸易中心 International Trade Center www.itchouston.org | 美南国际电视网 Southern Television | 美南印刷厂 U.S.A.Printing | 休士顿黄页 Houston Chinese Yellow Pages | 休士顿旅游指南 Houston Travel Guide

分類廣告價目表 CLASSIFIED AD. RATE

週數 Week / 格數 Size	一週 1 wk	二週 2 wks	三週 3 wks	一月 1 mon
1格 (1unit)	$45	$80	$105	$125
2格 (2units)	$90	$160	$210	$250
3格 (3units)	$135	$240	$315	$375
4格 (4units)	$180	$320	$420	$500

EFFECTIVE: 從2009年11月

Place Your AD 一通電話，萬事OK

By phone, Fax, Email or in person: 電話,傳眞,電郵,上網或登門刊登

Call(電話服務專線): 281-498-4310
Fax (傳眞): 832-399-1355
Email(電郵): cla@scdaily.com
Click(上網): today-america.com
Stop by(登門): 11122 Bellaire Blvd Houston TX 77072

Business Hours:
Monday-Friday: 8am-5pm
Saturday: 9am.-12pm
上班時間:
週一至週五: 上午八時至下午五時
週六: 上午九時至十二時

e-paper: www.today-america.com 點 "分類廣告"

- English Title (1unit) : 12 letters
- English Text (1unit) : 130 letters
- Deadline : Monday~Friday 2:30pm
  Saturday -----10:00am
- Pay in advance
- We accept credit cards / check / cash
- No refunds if you stop ad.

※Not responsible for ad text provided by customer
※Legal ads must provide ID & signature
※If printing error after placement of ad, you may notify us within 3 days to make correction.
※Any dispute over ad we reserve the right to stop ad .

We are Daily newspaper Classified Ads

美南新聞刊登注意事項

- 每格可容中文大字(標題)6字及小字(內容)50字，英文字母及數字二字爲中文小字一字，空格標點符號均需計算。
  ※English title : 12 letter ※English content : 120 letters
- 廣告內容均由委刊者提供，本報一概不負責任。
- 廣告涉有爭議，本報保留拒絕刊登及修改廣告或暫停刊登之權利。
- 涉及法律責任廣告,需提供身份證件及當事人簽字負責,本報概不負責.
- 廣告刊出如有錯誤，請於二日內前來更正，如係本報排版錯誤，將予以免費補刊，但以二天爲限。
- 分類廣告請預付廣告費，如中途停刊者，恕不退還費用。
- 刊登一個月以下者，廣告均不得改稿，若需改稿每次酌收費用5元
- 本報接受VISA及MASTER信用卡付費，如電話(Tel)或傳眞(Fax)訂稿委刊，請告知信用卡號碼/姓名/有效期限/CVV號/ZIP code Address號，其訂稿如有錯誤由客戶自行負責，恕不補登。
- 截稿時間 : 星期一至五2:30pm /星期六10:00am 截稿或之前訂稿，其稿將在第二天刊登。

***中餐館誠聘**
Waiter, Waitress
需英文流利,有經驗,有工卡.
意者請急電:(手機)
832-677-0288

***中餐館請人**
離中國城15分鐘
誠 請
●半工收銀員
●半工企檯
以上需有身份
713-751-9567

***餐館誠徵炒鍋**
DownTown快餐店,誠徵炒鍋,油鍋,幫廚數名, 全工和半工.
菜色簡單,可培訓.
周一至五,8am至4:30
意者請電:
832-788-6288

***餐館請人**
位Katy附近
『薪優』,誠聘
英文流利接電話收銀
281-919-5283
另請炒鍋
832-630-7804

餐館請人
離中國城15分鐘
誠請收銀員,服務員
外送員
Full time/Part time
832-213-8221
832-277-2317

中餐館請人
堂吃外賣店
位59號北/8號好區
誠請熟手炒鍋
有住宿. 意者請電:
281-458-8818
713-922-8497

中餐館誠請
●有經驗男女企檯
能報稅
●帶位：懂英文
713-301-1605
2201 Yale Street
Houston, TX 77008

餐館請人
距中國城15分鐘
誠請外送員
需報稅
每天$60+小費
意者請電:
832-277-2333

中餐館請人
位59/6號糖城區,請
●有經驗炒鍋一名
●有經驗企檯多名
薪優,可提供住宿.
離中國城15分鐘
832-980-8868

餐館請人,薪優
位Pasadena 快餐店
請炒鍋,打雜,Cashier
親臨或電: Edward
909 Southmore Ave
Pasadena,TX 77502
713-818-0335

餐館請人
位10號公路東,
778號出口,
誠請熟手炒鍋
有住宿. 意者請電:
281-658-8573

中餐館請人
西北區堂吃外賣店,
誠 請
全工外送員一名
有意者請電:
713-231-8069
832-237-9888

餐館誠請
位10號大華超市附近
堂吃外賣店,誠請
熟手油鍋兼打雜一名
需報稅.
有意者電聯
832-231-1319

***美式中餐館**
位Austin, Round Rock,
誠請 企檯, 收銀員,
打包 各一名
意者請連繫:
201-699-6799
201-699-6099

***奧斯汀中餐館**
男女企檯 :懂英文
油爐、打雜、炒鍋
以上提供吃住
意者請電:
737-703-0717

***廚師 / 炒鍋**
時間好,
(周六, 周日休息)
位中國城,
有意者請電:
281-871-0331

***中國城中餐館**
誠聘炒鍋, 油爐,
企枱 及 打雜
需懂粵語.
有意者請電:
713-981-9888

***新張快餐店**
誠聘熟手炒鍋
會炒東北菜優先
工資面談,包吃包住
位College Station
大學城. 意者請電:
979-676-9146

***KATY中餐館**
『薪優』誠聘
熟手炒鍋, 企檯
及半工外送員
意者請電:
281-665-9299

西北區餐館
290/西北區餐館
高薪誠請 炒鍋, 幫炒,
收銀, 企台, 外送員.
有無經驗均可(可供住)
有意者請電
713-416-8858
832-525-5599

快餐店誠聘
全職收銀員
早10點-晚5天半
地址: 10號公路
760出口附近
意者請電或短訊:
832-360-5177

誠 請
位於Champion區
近249附近
誠請外送員
全工或半工均可
意者請電:
832-717-7688

川菜連鎖店
誠聘多年經驗的
●川菜師傅
及 ●優秀企檯
待遇優厚
具體細節,請致電:
608-695-9678

KATY中餐館
誠請●熟手炒鍋
●周末Part time
送外賣
有意者請電:
281-673-8702

黃金水餃請人
中國城黃金廣場內
薪優誠請廚房員工
需有身份
請11am-9pm來電:
713-270-9996
713-501-0368

西北區中餐館
(Barker Cypress Rd
和 HWY290路口)
薪優誠請經驗企檯
大廚(堂吃店大廚經驗)
油鍋打雜, 兼職送外賣
壽司助手(懂切魚)
832-701-5833

****新之味****
位中國城中餐館
誠請有經驗
企檯、粵菜炒鍋
意者請電:
281-888-3098

NASA太空中心
餐館,誠請打雜
包吃住.
有意者請電:
713-493-8822

長今韓國餐館
誠徵全半工男女企檯,
略英文*小費好,
年齡在18~35歲
9896 Bellaire Blvd #J
Houston, TX 77036
(黃金廣場,H-Mart旁)
832-584-1419

路州中餐館
誠請油爐及打雜
各多名
夫妻工亦可
以上包吃包住
有意者請電:
985-264-6773

韓國餐館請人
位惠康超市旁
誠請男女企檯
全工或半工均可
需報稅
有意者請電: Lisa
281-857-0825

請 人
●中國城中餐館
誠請廚房幫手
●10號/610冰淇淋店
誠請炒冰
有意者請電:
832-909-3333

亞洲餐館請人
位Katy區, 誠請
英文流利男企檯
有工卡,可報稅.
高尚白人區,小費高
有意者請電:
708-926-1808

誠 請
位Champion區
近249附近
誠請炒鍋,油爐,
全工或半工
有意者請電:
832-717-7688

快餐店急請
近中國城20分鐘
誠 請
熟手炒鍋及炒飯
有意者請電:
409-466-7006

鳳城海鮮酒家, 誠聘
●點心部助理 ●有經驗男女企檯
●全工半工帶位 ●週末推點心員
以上需有身份. 會粵/越/英語者佳
意者請親臨: 7320 South West Fwy
或電: 713-779-2288

Korean Drinking Club
new opening, now is hiring Waitress
Must speak English. Good pay, good tip.
Work time : 8:00pm-2:00am
1901 Gessner, Houston TX 77080
意者請英文電 : 832-713-5363
新開張韓國酒店,誠招企檯 (晚8點-早2點)
說英文,薪水好,小費好.

貝城快餐店
招請打雜,月薪$2000,
1周工作5天,包吃包住,
離休士頓4個小時車程,
灰狗巴士從終點站到貝
城終點站,試工包車票.
225-772-8584
225-202-1157

新新餐廳誠請
●有經驗企檯 ,傳菜
●有經驗炒鍋
●Bus Boy/Bus Girl
請6點後電或親臨:
713-771-1268
6816 Ranchester

湘知湘味請人
中國城堂吃餐館,
新優誠請熟手企檯
全工或半工均可
●全工廚房幫廚
意者請電:
832-339-0822

***糖城中餐館**
廚房洗碗打雜
全職或兼職均可
薪高.有意者請電:
214-436-7539
832-532-6277

C08-YULF REMODELING 又福地板56C_16

D04-VALUE WINDOWS 恆益門窗2467C_16

100 餐館服務 Restaurant Hiring

200 家庭服務 Home Service

200 看護服務 Health Care Service

300 公司請人 Company Hiring

400 招生中 Registration

400 駕駛學校 Driving School

500 餐館租售 Restaurant for sale

600 房地產租售 Real Estate

700 修理業務 Remodeling

700 庭園美化 Gardening

700 冷暖電氣 Electrical & AC Service

700 水務電器 Plumbing Service

屋頂修繕 Roofing

700 專業砍樹服務

700 地毯清潔 Carpet Cleaning

700 門窗專家 Garage Service

700 電視 TV Service

地板銷售安裝 700 Flooring Service

SECURITY NOTICE 安全監控系統

姻緣一線牽 Personals

800 狗狗寵物美容 Pet Grooming

800 保養修理 Auto Repair

800 殺蟲專家 Pest Control

800 服裝修改 Alterations

800 機場接送 Transportation

牙齒保健 Dental Service

800 照像館 Photo Service

800 電腦,手機 Computer/Phone

800 命理手相 Fortune Teller

1000 按摩服務 Massage Service

100 布菲餐館請人 Buffet Restaurant

***China Border**
Buffet餐館,
誠聘有經驗**企檯**,
位45公路,59出口
有意者請電:
832-266-8282

***Buffet餐館**
位San Antonio
誠請**打雜及企檯**
供吃住
有意者請電:
713-859-5498

大型Buffet店
大機場附近
誠請
熟手中餐炒鍋
意者請電:
917-753-9996

100 堂吃外賣店 Restaurant Hiring

***堂吃外賣店**
位59北,1960
大機場附近
誠請**熟手炒鍋**
有意者請電:
713-530-2016

***中餐堂吃外賣**
位休士頓東南區
誠聘**油鍋**
有意者請電:
832-755-9345

***堂吃外賣店**
離中國城30分鐘
位Humble區,誠請
熟手**油鍋,打包,幫炒.**
薪優,包住.請電:
713-859-2715

***外賣堂吃店**
位Nasa附近
誠請**炒鍋**
福利佳,薪資面議
意者請電:
409-692-3268

***外賣堂吃店**
近10號Barker Cypress
誠請**全工收銀員**
英文流利,工作認眞.
有意者請電:
281-836-2098

Woodlands堂吃店
位45號北,76號出口
誠請有經驗**企檯**
全工或半工均可
有意者請電: Sandy
832-366-7630

堂吃外賣店
位西北區,『**薪優**』
招聘●**熟手炒鍋,**
●**全工外送員.**
意者請電:余先生
281-881-2046

外賣堂吃店
位610/290交界
近中國城20分鐘
『**薪優**』誠請
熟手油鍋一名
有意者請電:
713-576-9522

100 中/日餐館請人 Restaurant Hiring

100 中/日餐館請人 Restaurant Hiring

中日餐館請人
位6號和290
誠請 **廚房幫炒**
半工或全工均可
有意者請電:
646-637-2722

***Austin 中日餐館,薪優**
●熟手炒鍋 (**Cook**) 月薪 $3400
●**Sushi Chef** (壽司師傅)
●**Kitchen Helper** (廚房幫手)
●**Waitress** (企檯)
~ 以上住宿環境佳, 交通方便 ~
意者請電: **512-639-9599**

中日餐館請人
誠請**熟手炒鍋**一名
位大學城,環境優.
包食宿(單人房)
有意者請電:
979-676-2568

中日餐館請人
英文流利有經驗
企檯及經理
Full time/Part time
●另請**外送員,油鍋**
位Woodlands區
626-623-2686

日餐請人 Restaurant Hiring

Grand opening
Japanese steakhouse
hiring experienced
Kitchen chef/help
& **Hibachi chef**.
call **713-677-0156**
after 2pm or stop by
10694 Westheimer
Houston TX 77042

Japanese Rest.
is hiring **Servers**
(Waiter/Waitress)
8236 Kirby Dr. #200
Houston, TX 77054
832-693-6562

Sushi Nikko
Japanese Restaurant
is hiring **Sushi Chef**
Must speak English
and experience
日餐請經驗**壽司師傅**
Please call :
713-835-6331

***KATY日餐**
誠聘**有經驗企檯**
英文流利,
Full time/Part time
●Full time **Sushi Man**
有意者請電:
713-826-8398

路州日餐請人
離休士頓2小時車程
請熟手**接外賣前檯,**
油鍋、炒鍋、壽司師傅
企檯,、洗碗打雜、
Sushi學徒,鐵板學徒.
以上包食宿. 請電:
904-238-9399

新張日本餐館
『**薪優**』急聘
英文流利企檯
熟手鐵板師傅
位6號/FM529
有意者請電:
281-786-9883

高級日本餐館
誠請有經驗,會英文
壽司師傅或**學徒,**
需工卡,有年假,
薪優面談。
意者請親臨或電:
6345 Westheimer
713-781-6300

今日美南

Now Hiring
Cashier +Driver
收銀員兼外送員
Please call: Brian
281-607-6778

四川美食餐館
位Victoria, TX,
誠請**打雜及打包**
意者請電:
361-649-7426
361-649-7446

壽司店請人
100
SUSHI BAR
Sushi Bar Hiring

***誠招壽司工**
Katy, Downtown,大機場,Woodlands,
誠請 **壽司工**, 白天6:30am~3:00pm
有經驗優先,必需基本英文,能開車,能報稅
請電: **832-275-6268**
847-226-8967

請掃**二維碼**
關注
今日美南
分類廣告

500 餐館租售 Restaurant for sale

***好餐館出售**
2000呎,生意穩,位
Kroger Shopping Center
內,生意穩,潛力極大,
歡迎看店議價.
意者請電: 非誠勿擾
832-818-2721

中日堂吃外賣店
醫學中心,全新裝修,全新
設備,因缺人口,經營半年,
現在誠意轉讓!周邊醫院
學校公司林立,市場潛力
巨大.適合夫妻經營.意者
請留言:非誠勿擾!
832-283-1853

***中餐館急售**
堂吃外賣中餐館
月營業額
6萬5 至 7萬
有意者請電:
346-212-6094

***中日餐堂吃店**
出 售
位290/Hwy6交界
生意穩,歡迎看店.
意者請電:
832-348-0335

***日餐出售**
位Memorial區
地段絕佳,生意穩定
2300呎,潛力極大
意者請電或短訊:
646-932-9787

快餐店轉讓
老美區,近6號北區
新裝修
看店出售
可投資移民
832-427-1270

美式餐館急售
因搬家15年美式餐
館出售,地點極佳,
生意平穩.無餐飲經驗
者,可提供培訓.
周一至五2-5點 電:
832-385-6423

中餐館出售
位於惠康超市旁
2600呎
生意穩定
有意者請電:
713-502-3973

外賣店出售
位於290,潛力大
1300呎,房租低
歡迎看店議價
聯系電話
281-256-5326

中餐外賣店售
位於Galleria附近
商業辦大樓林立
地點極佳,生意穩,
900呎,房租低.
因東主回國急售.請電:
713-277-8182
另招**外送員**和 Cashier

很賺錢Buffet店
出售。位Austin,
14000呎,10多年老店
生意穩,客源穩
因股東不合出售
有意者請速電:
346-252-3824

中國城中餐館
出售. 大型超市旁
地理位置絕佳
2800呎,生意穩定
客源穩定
有意者請連繫:
214-392-5840

麵包店出售
位中國城32年老店
生意穩,可做小吃,
歡迎看店議價.
意者請電:非誠勿擾
832-455-1999

Buffet店出售
老墨區,賺錢店
10000呎,店租$4000
生意穩定,
美國發展最快的地區
歡迎看店議價.
意者請電:
216-403-8602

賺錢布菲店急售
位西北區,人口密集
生意穩定,設備齊全
裝修美觀,3950呎
~歡迎看店~
意者請2pm後電:
281-970-6888

中餐館出售
位Memorial白人區
年前裝修,1100呎,
月租$2600,售9萬
老店,生意穩,網評佳
意者請電或短訊:
832-659-3604

堂吃外賣店售
位45號**南**
Kroger超市旁
生意穩, 約4萬多
歡迎看店議價
有意者請電:
626-253-7888

中日餐館出售
白人區,環境好,1600呎,
Sugar Land, TX 77479
Hwy59 & 99, 距中國城
20分鐘,近醫院,學校
生意好,設備全,
每月營業額$50,000
歡迎看店. 請電:
281-826-1025

敦煌商場
餐廳出讓
東主有它業無暇兼顧
售價40萬
有誠意者請電約談
(無誠者勿擾)
832-461-7866

賺錢泰國餐館售
Energy Corridor/
Memorial白人區
2300呎,裝璜佳,賺錢店,
仍在營業中. 歡迎
預約看店議價.**英文**電:
832-877-4274
832-681-0715

鐵板Sushi店出售
Hibichi Sushi Restaurant
位於休斯頓, 好區
全日餐, 鐵板燒,
Sushi, 烈酒
創業良機,非誠勿擾:
832-875-8084

Buffet餐館急售
位Conroe,
絕對賺錢多年老店
生意穩定,地點佳,
因東主年紀大退休
歡迎看店.電:李先生
917-662-5670

超市內壽司吧
出售. 位10號東
Baytown, Kroger
超市內, 一周生意
$9000-$10000
有意者請電:
281-691-7264

中國城中餐館
轉 讓
知名度高,位置佳,
生意穩定.
可協身份. 請電:
713-818-0707
713-205-7689

FOR SALE or PARTNERSHIP
Sushi Restaurant and **Bar**
Located in the Woodlands, TX & FM 1488 RD
Great location in new Woodlands area
Sales Price : $200k
壽司餐館+壽司吧, 出售或尋找合伙人
位Woodlands和FM1488新區,極佳地段
售價$200K. 請電: **281-827-7076**

奶茶飲料店 FOR SALE

***Mall內冰淇淋店**
幾十年老店,出售
設備齊全
操作方便
接手即可賺錢
意者請電:
832-298-9695

加盟炒冰淇淋卷
位Katy區,已裝修好
未開張,1000呎,
租$2650,免費教會
歡迎加盟連鎖
詳情請電 : Kevin
832-310-0735
www.freezyfrenzy.com

奶茶店出售
位密蘇里城與糖城
11年老店,1300呎,
地址: **4713 Hwy6**
Missouri City, TX77459
832-206-9064
832-606-0288

奶茶雪花冰店
糖城6號好地段,好口碑
生意穩,適合家庭經營.
帶機器設備,免費培訓,
包學會,售6萬5(不議
價)願意加盟者面談.
非誠勿擾. 請電:
832-858-8212

200 Home Service 家庭服務

誠請住家褓姆
家住610環內
能說中文,
能英文溝通,會開車
照顧一歲大小孩.
意者請**英文**電:
713-294-0292

誠聘住家褓姆
家住糖城
照顧放學後小孩
及做簡單家務
不用煮飯.
聯系電話:
832-421-3451

全職住家保姆
工作的父母
想找一個住家保姆,
照顧1歲的兒子和
下月即將出生嬰兒.
家住610,Heights附近.
請電 : 郝先生 :
504-559-1585

招住家阿姨
家住PearLand
做飯和家務.要求:
勤勞,認眞負責,
做菜好吃,有身份優先
聯系電話:
832-558-8888

誠聘住家褓姆
家住PearLand
協助照顧3個小孩
做簡單飯菜,
一周工作6天.
詳情請電:
818-399-8253

管家 家政助理 Housekeeper

***課後輔導接送**
Katy, Cinco Ranch區
從家裡或學校接送
時間:下午3點-7點
每月$1000
詳情請電:張小姐
281-728-9702

***誠聘烹調太太**
糖城,
Sugar Land, Telfair
做晚飯和簡單家務。
一周二天,時間下午
3:00-6:00 pm 請電:
303-881-3958

誠聘家庭廚師
家住糖城,
誠聘**通勤廚師**
有廣東菜或上海菜經
驗者優先.一周6天.
擅烹飪,勤快誠實.
713-505-5035

誠聘住宿女管家
距離中國城20分鐘
年齡50歲左右,有身分
誠實,愛清潔。帶寵物
做飯,家務,照顧長者,
住宿或通勤均可
1周工作六天. 請電:
832-606-2832

陪伴&看護 Health Care Service

誠聘家務工
懂復健優先.
懂藥膳優先.
擅烹調優先.
請電或短訊:
832-614-3633
832-743-7822

LOVELY BABY 月子服務 Baby Center

愛爾灣月子中心
渡假村式的湖景別墅,
舒適,寧靜.專業人員
24小時的細心照料!
713-410-2238
微信: **usababy333**
●聘**烹飪阿姨**及**月嫂**.
●一天快速辦證

萌娃月子中心
近糖城大華,大湖邊豪宅
資深婦幼保健醫生
24小時悉心呵護!
832-798-0387
微信:Benwu1121
www.ustxbabycenter.com
●招聘月嫂.快速辦証

專業月子餐
專做產婦月子
台/粵口味(Lucy)
713-384-5102
832-613-4007
微信:lucychang0606
(中國城月子中心)

LOVELY BABY 月子服務 Baby Center

德愛月子中心
德州老字號月子中心
歡迎大家來坐坐
281-235-6313
832-660-2228
或微信: US3TX8
或臉書: Vivian Lin
●另聘**護理人員**

休斯敦美好月子中心
豪華湖景別墅占地28000尺,
封閉鐵門高檔小區,私家泳池和SPA。
專業月子餐助產後快速恢復.
醫院醫生購物賬單辦理證件等全套服務,
包括父親無法陪產. 另聘住家保姆和月嫂
微信:**servicecenterusa** 電:**346-772-5091**
代辦中國簽證,旅行證,二級論證

愛之源專業月子呵護中心
●休士頓別墅區,舒適,寧靜,天然河景,果樹,可垂釣.
●**24小時資深醫生,執業護嫂**,盡心呵護您母子平安.
●專業廚師提供南北方台式料理.
●司機協助您完成購物,醫院,證照.
歡迎參觀或諮詢 : **832-359-5666**
微信 WeChat : **Grace6953**
http://www.lovesource.weebly.com

休斯頓安馨月子中心
●豪華高爾夫別墅,占地15000呎,私家SPA
●入住分期付款,無需全款,不滿意退款。
●24小時專業母嬰護理,專業月子餐。
●距離DOWNTOWN僅15分鐘車程。
●各類證件及父親無法陪產等情況專業辦理。
歡迎諮詢參觀:**832-679-0792** (Sanny)
微信/QQ號: **34056914**

美南新聞 分類廣告 專頁

Free e-Newspaper Classified AD. NEWS FLASH!

Email: cla@scdaily.com Tel：281-498-4310 Fax: 832-399-1355

美南日報 全新網站 www.Today-America.com

搶先看 『分類廣告』請參照以下方式 ●手機: 請點左上角"三條橫槓", 再點擊黃色圖片, 最後點選右圖 ●電腦或iPad: 版面最上項目內找"分類廣告" 下選"分類廣告"

>>> 點選進入 看報紙版分類廣告

即可閱覽7大版分類廣告

***糖城教育機構**
誠請有工卡,有經驗的幼教、中文、英數及才藝老師.
意者請8am-7pm電:
281-242-0989
832-528-0882

***產權公司誠聘**
辦公室助理及過戶專員
中、英文電腦打字、應對流利.需認眞負責
有經驗者優先考慮.
意者請Email to:
sunglawyer@yahoo.com
Fax:**713-988-7787**

***醫生診所誠聘**
誠聘Part time會計
有一年以上經驗
熟悉電腦,懂Quickbook
意者請電或Email:
713-858-4786
Bellaireclinic2@yahoo.com

***門窗安裝公司**
誠請安裝工人
有經驗者優先
意者請電:
832-589-6815

***電子廠請人**
近中國城,59和8號
誠請電子裝配工,需視力佳,合法工作身份,
意者請電或親臨
832-886-4997
12701 Royal Dr.
Stafford, TX 77477

***公司誠聘**
全職或半職助理
中英文流利
熟悉電腦操作
略懂QuickBook
工作認眞負責.請電:
832-212-6119

護士 RN/LVN
Monday to Friday
時間好,位中國城.
Please email resume:
xyz7890123@gmail.com
281-871-0331

汽配倉庫聘請
●倉庫工人
●銷售人員
●會計財務員
詳情請電:
832-779-1668

醫務診所誠聘
●前檯工作人員,
●牙科助理(無經驗者可提供培訓). 以上中英文流利,氛圍良好,穩定,公司福利佳,待遇優厚.
請電或簡歷電郵至:
618-789-3150
aplus9968@gmail.com

高薪工作
短期考證培訓
＊報關師＊稅務師
＊中國護士認證爲美國護士
＊QuickBooks做帳
電: 肯維培訓
888-939-6996

休斯頓知名媒體
招聘客戶經理,有底薪工作時間自由靈活;
●另請主持人.
需可報稅.
公司提供培訓.
簡歷發至: **amidhh@Hotmail.com**

路州櫥櫃石材
誠請銷售經理,需英文流利,有責任心,心態好.
底薪加高提成
(提供住宿,環境好)
意者請電或Email:
225-270-6858
donlau915@gmail.com

LEDi2公司
誠聘倉庫經理
– 誠實認眞
– 細心負責
– 不怕吃苦
請發郵件: **melody@ledi2.com**

公司請人
『薪優』誠請
司機(Van)及銷售員
公司近中國城
意者請電或留言:
832-488-7178

Office助理
Full/Part time Office
中英文流利,
有責任心,反應靈活.
請Fax / Email:
713-952-3605
gmpinc@ymail.com

大型食品公司
誠徵業務代表
需能出差
待優 需有合法身份
意者請Email履歷至
personnel062017@gmail.com

誠 聘
Office Assistant, A/P & A/R 各 兩名
美國大學畢業以上,有十年以上工作經驗優先考慮. 投簡至 **https://daxwell.quickbase.com/db/bf48m7baf** 或 **hr@daxwell.com**

**** 誠 聘 ****
Inside銷售、銷售助理
客服人員
電子鎖安裝人員(年薪4萬+)提供培訓,需出差外州,英文流利,可辦身份.
innlock@gmail.com
電:**713-302-4065**

廚櫃大理石公司
誠 請
熟手師傅及學徒工
位路易斯安納州
以上提供吃住
有意者請電:
832-382-7058

珠寶公司請人
全工/半工,男女均可
會英文,手腳麻俐,
有經驗,工卡,待遇優.
意者請電或Email:
281-306-2115
832-265-2202
g774109@yahoo.com

生意合作伙伴
聘請。男女不限,
略懂英文,35-55歲
免投資,或求合作
詳情請電:
832-455-3059

電子進出口公司
聘倉管人員,
有經驗,會UPS,
懂英文者優先.
請電：
347-556-9203

***誠請髮型助理**
月薪$1700起
意者請親臨或電:
中國城敦煌廣場
9889 Bellaire Blvd
E203原髮屋
713-988-2789

誠徵剪髮師傅
徵有經驗剪髮師傅
需有執照,全工或半工分帳,包薪. 請電:
281-568-8818
281-814-9888
6804 Hwy6,
Houston, TX 77083

***休士頓公司誠徵倉庫管理員**
中、英文流利,會電腦操作,
具點貨,查貨,出貨經驗尤佳.待優.福利完整,
享醫療保險,有薪假期,及401K退休計畫.
意者請將履歷表傳眞或Email至:
Fax : **201-434-2540**
Email : **recruit@welluck.com**

***金融招聘說明會**
誠聘有志青年或想尋求更好發展的人士
全職或兼職均可
時間: **6855 W. Sam Houston Pkwy S**
Houston, TX 77072
預約電話 : **626-248-0959**

***誠業集團誠聘全職員工**
1. Documentation specialisty
2. Sales assistant
3. Logistics Assistant
中英文流利,有良好的溝通能力和電腦操作水平,有物流專業背景優先.
有意者請致電 **713-534-6500** 或發送郵件至: **resume@cyglobalusa.com**

***物業管理公司招聘法務助理**
對美國法規,如商業,勞工及稅例有知識,有兩年以上工作經驗,大學或以上學歷,主修法律或英語爲佳. 中英文說寫流利,能獨立思考,分析能力強,富研究精神.
履歷請Email至:
recruit.scms2015@gmail.com

瑾誠會計誠聘 全職員工
位敦煌廣場內
1.會計學歷
2.熟悉財務記賬、員工工資發放、年終個人及公司報稅者優先。
3.具有良好的溝通能力，中英文流利。
4.能適應稅季的超時工作。
聯系Daisy Zhao 電話: **713-589-5875**
電郵 : **admin@zhaocpapc.com**

休士頓分公司招聘文員
位西北區290/Jones Road. 精通中英文,打字熟練, Outlook express, Excel等.....
辦公室常用軟件,需具合法身份. 公司提供:
帶薪培訓,帶薪年假,年底獎金,保險401K等福利
歡迎有志之士及應屆畢業生加入.
意者請電 : **713-581-9300** Ext **530**
或email:**Kellyw@alliedstoneinc.com**

進出口公司聘
●**Office Manager** 一名.
●**Office Assistant** 一名.
英文好,能處理文件,與客戶溝通.有身份.
有經驗者優先.請Email:
jobinhouston8@yahoo.com

***糖城大型超市誠聘**
●肉部熟手操作員數名
有經驗及有身份
●送貨員
具合法身份及有駕照
請來電安排面試: **281-313-8838**

***Ocean Harvest Wholesale Inc.**
Seafood Distributor & Processor
●全職業務員 (Sales Person)
●櫃檯人員 (Receptionist)
需中英文流利，有工卡。
意者請致電 / 傳眞履歷 :
電話 : **713-224-3474**
Fax : **713-673-3121**

***Part Time**
CPA Firm looking for
entry level Accounting Assistant
with computer knowledge
Chinese & English required
Send resume to
weiwyeung@yahoo.com

科學儀器公司 Technical support
- Assist sales by answer question via phone/email.
- Diagnose problem/simple repair/Write tech note.
- Good English speaking & writing.會中文優先
- BS of science or engineering related.

Salary start at 40k+ depends on experience.
Benefits provided. Apply by sending resume to:
Jennifer@chemyx.com. No phone call.

***Thunder Group Texas Warehouse Worker Zip 77080**
Employment Type : **Full-Time (40+hour).** Warehouse Worker Job summary: Perform an array of functions that may include receiving & processing incoming stock and materials, picking and filling orders from stock, packing and shipping orders, or managing, organizing and retrieving stock in the warehouse.
Call : **713-690-0111** or email resume to
brianc@thundergroup.com for interview appoinment

Korean Drinking Club
new opening, now is hiring **Waitress**
Must speak English. Good pay, good tip.
Work time : **8:00pm-2:00am**
1901 Gessner, Houston TX 77080
意者請英文電 : **832-713-5363**
新開張韓國酒店,誠招企檯 (晚8點-早2點)
說英文,薪水好,小費好.

***Vehicle Inspector**
We have an opening for **TWO Vehicle Inspectors**.
The candidate will be required to work outside inspecting vehicles of all makes and model. Training will be provided to the right candidates.
This is a great publicly traded company with excellent pay and benefits, paid vacation and plenty of opportunity for advancement.
APPLY IN PERSON **Eric Cannon** or **Amos Brown**
4526 N Sam Houston Pkwy West. Houston, TX 77086
281-580-1800

***Logistics Assistant @ SW Houston**
A logistics company is looking for qualified candidate to track n trace orders coordinate trucking and warehousing.
Detailed orientated Work with least supervise Critical thinking.
Excellent verbal and written communication skills .
Proficient in MS Office Search Engine Some.
Experience in Logistics Knowledge of US realm.
Good senses of Business Bachelor Degree or above.
Legal working status. **ambi.recruit10820@gmail.com**

***Job Opening 好機會 !!!**
Insurance Agency looking for **F/T & P/T**
Bilingual (中文/粵語/英文)**Service Staff**.
We welcome experienced person to apply, if you want to increase your income!
Will train those who qualify with no experience too. Email : **Luinsurance@gmail.com**
or Call : **832-876-8399**

MassMutual Texas Gulf Coast
誠徵 財務代表 : 提供福利,持續的業務培訓,以及銷售支持,
求職者需中英文表達流利,有較強的人際溝通能力.
履歷請 Email 至 : **Abraham Chua**
achua@financialguide.com
3700 W Sam Houston Pkwy S #400, Houston, TX 77042
※財務代表爲獨立承包商,而不是萬通互惠理財公司及子公司或有關聯公司的雇員.
L1016480290[exp0717][TX]

Job Openings Available!!!
We have the following openings available for a growing surveillance equipment company in our Houston office.
●**Sales Representatives**
●**Technical Support** ●**Office Assistant**
Training will be provided.
Base salary+bonus with health and dental insurance.
Please send resume to : **rick.lee@LTShouston.com**

誠聘辦公室助理
近中國城, 誠聘全職辦公室助理,
年齡不拘,有經驗者優先,
會QB及美編更佳. 周六輪班
有興趣者請Email履歷至:
sandylee6666@yahoo.com

HIRING
Position: 1) **Customer Service Rep.**
2) **Templator** (Countertop)
Compensation package includes:
* Competitive salary
* Health insurance options
* 401K options
* Paid time off
* Holiday pay
Bilingual in English & Chinese will be a plus
Please send your resume to :
jackw@alliedstoneinc.com
or call : **713-581-9300** ext 571

SAMSUNG NISI-TEXAS
is a service company for Samsung TV & home appliances, and as the service area is expanded, we are looking for employees as follows;
Positions
Technician:
Samsung TV & Home Appliance Service
Part Assistance: Inventory Management
Work Hours : Mon thru Friday (8AM ~ 5PM)
Locations : Houston, Austin, San Antonio
Qualification
●Able to work in US lawfully without restriction
●Must have a valid US driver license
●Experience preferred, but beginner can be trained
Pls submit resume to: **HR@NISIUSA.COM**

網站營銷誠聘
1.負責 "**今日美國**
" **www.today-america.com**"
網站的營銷推廣,采用新媒體包括 "微信" 以及"社交網站"來擴大網站知名度。
2.多種方式和渠道(如節日產品促銷,折扣券、商家贊助發布)宣傳推廣本網站,能夠組織活動和具備與工商客戶溝通的能力。
3. 有較強的網路寫作和編譯能力,采訪和編寫吸引人氣的熱點新聞和生活話題。
可半工,中英文良好。有誠者請Email:
sandylee6666@yahoo.com

單身的你(妳), 何不主動出擊, 爲自己創造更多的機會 !!!!
在有限的生命中, 尋找自己的未來及幸福!!
廣告專線:**281-498-4310** 或Email **cla@scdaily.com** 美夢就會成眞

分類廣告

(每週七次)

在本報刊登分類廣告，
您就能即刻同時享有一周七天，
一天二十四小時的網上廣告！！！

收費標準(每週七次)
(包括網上廣告)

一	周(7 次)	$45
二	周(14次)	$80
三	周(21次)	$105
一	個月(28次)	$125

*以上是單格價目，二格價錢乘以2，以此類推。

葉慈法律顧問公司
YATES CONSULTING GROUP, LLC
6918 Corporate Drive, A#13, Houston, TX 77036
Tel : 713-815-5011 / 832-279-7772
專辦：跨國企業經理人員移民/親屬移民/非移民身份延長及調整/勞工應聘(L/H/E)勞工證/專業應聘移民/回美證/美籍公民未婚妻(夫)或已婚來美簽證 /公民入籍 等等...
I-20 美國學校入學許可 / 單身證明 / 委托書 / 生活經濟擔保.
翻譯及公證各類中英文文件 等等...

公民入籍考試輔導班 保證通過
* 由專業入籍考試輔導老師一對一教學輔導
* 提供最新入籍考試基本試題，模擬考題，仿眞練習，讓您100%通過
* VIP級別輔導，時間靈活，循環輔導，依照學員的基礎量身定制
* 面試由專業律師陪同

歡迎電話咨詢：**713-815-5011 / 832-279-7772**
6918 Corporate Drive, A13, Houston, TX 77036

*辦公室分租
中國城近百利大道
一間辦公室分租
包水電,月租$300
詳情請電:
713-283-2963

麵包店出售
位中國城32年老店
生意穩,可做小吃,
歡迎看店議價.
意者請電:非誠勿擾
832-455-1999

奶茶店出售
位密蘇里城與糖城
11年老店,1300呎,
地址: **4713 Hwy6**
Missouri City, TX77459
832-206-9064
832-606-0288

*搬家出售
Moving for sale
所有的家具及家電
一律清倉出售
近香港超市5分鐘
有意者請電:
832-293-7958

*好房分租
2房,傢具齊全
有網路,可炊
位美南新聞後面
意者請電或留言:
713-376-8238
(屋主有抽煙)

好房屋主自售
4房,地點佳,學區好
離中國城15分鐘.
5分鐘到Walmart,
HEB和各種商家
詳情請電:
832-273-3717

好房出售
中國城金城銀行後
二層
5房/2廳/4.5衛浴
現有房客
意者請電:
832-367-8022

緊急出售公寓
因搬外州.近中國城.
臨8號公路,冰箱,洗衣機,免水費,713呎(70多平米)固定車位,價格面議,非誠勿擾.
電話或微信:
312-647-3715

新裝修好房出租
利和新村房子出租
●三房二衛,無車庫.
●二房二衛,1車庫.
租價$1200
意者請電:
832-788-6099

2間Townhome租
新裝潢Town House,
新木地板,新地磚,乾淨
屋況好,管理好.
●新香港城●近僑教中心
社區安全,優靜,
先住先享受.電孫小姐
281-777-7783

房子出租
近中國城百佳超市
一房一廳, 二房一廳
四房一廳, 六房一廳
有意者請電:
832-708-8593
917-361-6778

整棟出租
香港超市後第一條街
月租$1200
安靜安全,交通便捷
832-899-9032
●金城銀行後面,
單間及套房出租

六福公寓出租:713-667-8276
地址:5606 Bissonnet St., Houston, TX 77081
近醫療中心,門口有巴士,近59和610高速.
進出有電動鐵門,免費固定車位,環境安靜,乾淨,**價格廉,單位有限**. 請速聯系. 學校區:
(小學): Condit (初中): Pin Oak,Pershing
(高中): Bellaire High School

休士頓民宿租Houston Hostel USA
中國城惠康前,百利大道上,獨立屋,旅館式套房及多間單房(房間皆附Cable電視及冰箱),無限上網,傢俱水電包. 請先預約,
最少1個月起.2房/1房,1廳/1浴獨立進出.
免簽長約,**月租特優,帶衣服來即可**.
832-640-3888 Ruby 陳碧如

旺 鋪 出 租
位於 中國城中心地段
商/住二用, 鋪面出租,
可做辦公室, 亦可做倉庫.
價格優惠. 有意者請致電:
713-899-3686
713-815-8171

ITC高雅辦公室有5間出租
環境高雅,安全,安靜,包水電,
免費高速光纖上網,辦公傢具,
近中國城5分鐘.有大停車場。
共有5間小辦公室出租
(#209, #210, #212, #213, #235)
832-213-6513 David 國/粵
281-983-8152 Jennifer英/西

中國城 "聯合商住廣場" "聯合賓館" 出租
6468 Corporate Dr Houston TX 77036 (企業路)
Tel & Text : **832-488-8399**

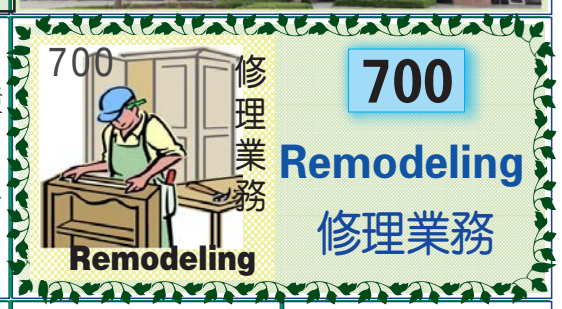
- 黃金地點,中國城中心,可居住,可辦公營業.
- 兩室+會客廳+廚房+衛浴+公司招牌。
- 包水,電,WiFi,家具,代收信件.長短租約皆可.
- 爲移民,簽證,醫療,商務辦公,店面營業最佳選擇

好區好房分租
近Galleria地區
環境佳+安全+清潔
大衣櫃,傢具
有洗衣,乾衣機,網路
意者請電: 王小姐
713-783-1104
713-416-9237

專業砍樹
華人經營,專業砍樹,
修理樹枝,挖樹根,種竹,栽花,種樹,鋪草皮,修建帶克,籬笆,建水泥小路鋪地磚,清理水槽,清垃圾,搬家及一切雜活.
全市最低價40元起
832-969-5083李

奇妙專業驗屋
德州認可專業驗屋牌照
能操粵/國/英,
報告詳盡附圖解,助你購屋決策,收費合理.
請電梅先生或電郵:
832-282-5810
ahi_tx@yahoo.com

旺達油漆
多年經驗,質量保證
高壓洗房
價錢公道,免費估價
請電: 林先生
346-205-1116



楊李裝修
地板,地毯,磁磚,理石
牆面,樓台,衛生間
樓梯,油漆,水電,
內外大小工程.執照,
工作認眞,質量保證
832-946-2684
512-767-9265

新意裝修
承接: 大理石,廚櫃,
木地板,舊房翻新,
油漆,水管龍頭,
和各種家居維修,護理
(國粵西語) 林生/梅生
713-530-9087
713-363-1777

百信裝修
專精地板安裝維修
防盜門窗, 內外裝修
水電木工, 加建改建
質量保證
請電：丁先生
832-387-1431

小瀋陽裝修
精裝/維修 木地板
室內裝修,油漆.
意者請電:
626-236-7280

林建工程公司
承包: 商業,住宅
全套設計,施工
精: 水泥工程, 鐵藝,
銅焊加工, 內部裝修
(油漆,大理磚) 有保險
價格合理,保證質量,
713-825-0718

誠意裝修公司
承攬各種商業裝修,櫥櫃
大理石安裝、整棟房子
翻新,廚房浴室翻新,室內外油漆,鋪地板樓梯.
水泥面,做籬笆,小修小補,
281-787-1283
832-898-8832
●另請裝修工人

滿誠裝修
住家,商家,酒店,按摩
所有業務
您的滿意,我的成就.
832-606-9134

信捷裝修
承接: 室內外房屋
大小裝修、維修,
價格優惠(國/粵語)
請電：陳先生
832-657-9415

恆豐裝修公司
台灣專業,政府註冊,
承接:舊屋翻新,水槽,籬笆,涼棚,屋頂翻新,補漏.廚櫃安裝,木工隔間,磁磚,實木樓梯,木地板,廚浴改建,內外油漆,屋內外全部工程
832-366-7510洪(國台)

美家裝飾
20年經驗,承接各類
住宅裝修大小工程
小修小補,室內室外
手工精緻,物美價廉
電 話:
832-469-2672

弟兄裝修
專業室內外油漆,地板,
磁磚廚房,浴室翻新,
大理石,隔間,籬笆水槽,
房屋維修,高壓清洗地面
質量保證,保修二年.
●另請工人. 請電:周
281-725-7984

順利裝修
新舊房屋,裝修翻新
廚廁改建,廚櫃理石
木工油漆,水電磁磚
香港師傅,專事守信
請電：陳師傅
832-629-2688
●誠請裝修師傅

鍾奇裝修
涼棚,廚廁,地板,地磚
地基,水,電,冷暖氣,
德州總代理"**家樂寶**"
超強吸力抽油煙機
$259起. 通國/粵/英
832-868-0328
281-818-9661

建 順 裝 修
政府註冊,30年經驗
房屋整修,內外油漆
精細木工,理石櫥櫃
涼棚籬笆,加建改建
防盜門窗,水電維修
832-715-3879馮

蘇揚建築裝璜
價格公道,質量保證
房屋,廚房,衛生間裝修
地板,磁磚,大理石面安裝
電氣焊,鐵柵欄安裝維修
車庫門,自動門安裝維修
水電,空調,安裝維修
832-607-7861 張
●誠請裝修工人

正翔裝修工程
商業住家,水電維修
房屋翻新,地板地磚
籬笆車道,灑水系統
專業更換熱水器,軟水器
價格公道,經驗豐富
832-998-5898
王 (國/台語)

順發裝修
地板人工 90¢/呎
地磚磁磚,紗窗紗門,
換熱水爐,室內外油漆
精優價廉.以上工程,
保修二年.請裝修工人
281-323-9938王順

頂好裝修
餐館翻新,維修
磁磚,木地板,屋內油漆
衛生間改造,
廚房大理石檯面
經驗豐富,質量保證
請電: 林先生
713-562-5309

專業設計建築
規劃設計, 各類圖紙
商業,住宅,土地,園林
新建,加建,改建,翻新
材料預算,工程管理
施工許可.政府註冊
832-931-5334

山東裝修
內外油漆 地板地磚
庭園灑水 庭園美化
籬笆涼棚 房屋維修
隔熱紗窗 浴室更新
品質保證 信譽至上
832-398-8321

吳氏專業裝修
執照# LI 0019006
庭園灑水,庭園設計,籬笆
內外油漆翻新,涼棚涼檯
洗衣機,乾衣機,洗碗機,
水龍頭,地板,地磚,廁浴,
更新,水務維修,電路修換.
832-818-3185國粵語

誠實裝修
內外油漆, 屋頂補漏
廚浴改造, 地板磁磚
水電木工, 籬笆水槽
多年經驗, 價格合理
歡迎來電：陳 師 傅
832-866-2876
●精修空調冷暖氣

富實裝修
室內外油漆,
廚房,衛生間裝修
鋪地磚,地板,紗窗,紗門
大理石,檯面安裝
20多年專業裝修經驗.
832-992-3598
滕師傅

永發裝修公司
承接:商業住家
室內外各種餐館工程,
精通土木,水電,油漆等..
價格公道,經驗豐富
請 電：發達
646-713-4928
917-832-3732

最便宜裝璜公司
公司住家 內外油漆
房屋翻新 房頂補漏
水電維修 更新浴間
地磚理石 地毯地板
價錢便宜，質量保證
281-323-0818 Tony

承建及裝修
商場,店鋪,餐館,住宅:
代客繪圖,申請施工執照
油漆,屋頂,籬笆,地板,
磁磚,地毯,水電,冷暖氣
大小工程,防盜門窗,鐵欄
通國粵英越語:陳先生
281-236-2846(手機)

日興裝修
公司,住宅:地板,地磚
內外油漆,廚浴改建
大理石檯面,大小工程
價格合理,質量保證
~ 免費估價 ~
請電:司徒先生
832-605-1307

永久房屋裝修公司
內外油漆，房屋補漏，車道維修
籬笆隔間，地板磁磚，餐館裝修
水管龍頭，浴室更新，裝熱水爐
各式木工，收費價廉，保證滿意
外油漆免費高壓清洗
請電: **713-818-1830** 偉洽 粵國語

新 鴻 運 房 屋 裝 修
住宅餐館: 內外油漆, 廚房、衛生間，
屋內外設施更新,磁磚,木,地板,
後院增加房屋,涼棚, 鐵,木籬笆,
水槽、水電、泥、木工、水泥地，
擅長解決房屋疑難維修工程.請電：朱老王
713-560-8801(手) 713-560-8802(O)

實 惠 工 程 公 司
專精商場,廠房等需政府許可之建築,
擁有水工,電工,冷氣,結構等高質量技工
州政府執照，百萬保險，
價格合理，質量保證，
所有工作均有一年人工保證。
請電:顧832-867-1098 (另請木工)

福州裝修公司
政府註冊 。 一條龍服務
承接住宅/新舊餐館: 精細木工,磁磚,
布菲台,酒吧台,水電,油漆,廚浴改建.
大小工程,質量保證,20年裝修經驗.
713-382-6434 832-748-1359
老江 (國,福州) ●另請**磁磚裝修工人**

飛魚建築裝修公司
FY Construction Inc.
專業建築鋼架結構廠房,倉庫,商場。
有專業焊接工人和設備,建築鐵圍牆,樓梯。
承接大中小商業裝修建築工程。
有保險水電執照,講中文英文,一條龍服務。
James Hardie Siding專業安裝團隊。
專業Framing team.電於先生 **630-408-2201**

永 固 裝 修
(政府註冊) 百萬保險
內外油漆, 隔間改造, 衛浴廚房,
地板磁磚, 涼棚涼台, 木工水電,
舊房翻新,改建擴建,
~~ 經驗豐富，信譽第一 ~~
713-553-8188 趙

* *百家裝修公司 * *
政府註冊,裝修上百家餐廳,百萬保險,
25年經驗,一條龍服務,商業/住宅,大小工程,
Buffet檯,酒吧檯,水電,理石檯面,浴室翻新,
油漆,餐館翻新,地磚,地板,廚房,衛生間建造,
保修三年.
大量新舊餐廳店位出租,可改成各種餐廳.
電話：鄭師傅 **281-818-3505**

美 滿 裝 修
19年經驗,專精商業住宅
理石廚櫃,地板,磁磚,浴室改建,內外油漆,
門窗,水電,涼棚,圍欄及屋頂翻新.
誠信+優惠+專業 **特價 & 保修二年**
832-419-5588張 ●另請工人

滿意裝修公司
一流木工技術和20多年經驗,政府執照
200萬保險,所有工程,二年的質量保證.
承接：**餐館/商業/住宅 各種工程**
質量,價錢和時間,讓您滿意.
電 話：**713-298-4966**

時 代 裝 修
~~~ **20年各種裝修工作經驗** ~~~
承接：餐館 / 住家 / 各種工程
精通安裝廚櫃,大理石,木地板,磁磚,
翻新浴室,油漆,水電維修,各種室外維護.
免費估價, 如有工程質量問題, 全程維護.
請電：**281-827-7773** 連師傅
●另請裝修師傅
~~~

700 庭園美化 Gardening

*劉氏園林綠化
種植和修剪花草樹木
前後院設置和擺設
圍籬,樹木嫁接與移植
造石山,魚池,花架,盆景
溫室,涼亭,陽台. 請電:
832-670-9559
713-517-2717

700 庭園美化 Gardening

山水園藝
庭院設計,庭院小道
水泥地面,石片花架,平台,
石山,噴泉,魚池,圍欄前後院
噴水系統,大小工程.以及室
內外裝修,油漆.廚房,浴室
翻新.磁磚地板安裝.
砍樹服務,維修游泳池.
832-283-5577張

700 庭園美化 Gardening

木水石電全能
執照#LI 0019006
花草自動灑水系統,
軟水器,淨水器,籬笆,涼
亭,魚池,地板,磁磚,電
路,水路,招倒垃圾、餘泥
及以上各種維修.國粵
832-818-3185吳

地毯清潔 Carpet cleaning

益明清洗地毯
華人主持，益明採用
大型蒸氣機,洗地毯,沙發
淹水後清潔.住家.辦公
室.旅館.餐館.空房.
空房沒電亦可處理
請電:713-557-0074
281-565-4788Minh

屋頂,外牆 Roofing & Siding

屋頂專家/木工
屋頂隔熱,節省能源
翻新補漏各種屋頂,
疑難雜症。
修理各種水管,內外油漆
保證質量,免費評估.
832-606-7170韓

房頂理賠專家
屋頂遭受暴風雨、
冰雹損害,房屋漏雨,
我們能幫您爭取到
您應得的賠償, 拿不到
賠償,不收任何費用
免費檢查&估價.諮詢電
713-732-8802

屋頂專家風災冰雹索賠專家
MP CONSTRUCTION LCC 832-202-8432
22年經驗,價格合理
修補翻新各種屋頂
大小工程,質量保證
免費估價. Min Park
832-202-8432

地板銷售安裝
700 Flooring Service

樺葉建材
Huayeh Cabinets Countertops Flooring
新店入駐休士頓,價格優惠.

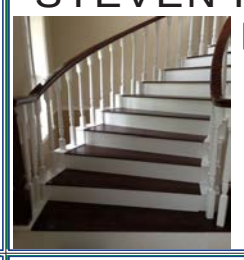
專業經銷各類建材,櫥櫃,地板,理石檯面,衛浴瓷磚,
洗浴玻璃門等,材料與按裝一條龍,一站式服務,
包工包料,讓您省心,安心,放心.
承接大小裝修工程,專業設計,個性化訂制,
經驗豐富,質量保證. 電話:
832-998-7880 832-779-1688
12240 Murphy Road, SuiteO, Stafford, TX 77477

地板銷售安裝
700 Flooring Service

敦煌地板
地板**$1.89/呎** &up
地毯、磁磚、花崗石
內外油漆，廚浴更新
832-353-6900
9889 Bellaire #B-24-C
(敦煌超市旁邊)

$大酬賓$
百利地板.地板總匯
12.3mm, $2.59/呎
有20年安裝經驗.
832-860-1046
281-935-7551
9415 Bellaire#70

永興地板
款式多樣,價格便宜
專業師傅安裝,保證滿意.
復合地板,安裝費
90¢/呎
9730 Town Park #55
832-582-9896
832-605-1307

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，
最好質量
11800 Fairmont St.
Houston. TX. 77035
281-818-3000
713-576-9420

通 排 水 管 污

上下水,電 服務
免費評估,收費合理,
強力疏通,通了再收費.
●安裝維修上下水管路
●更換廚房,衛生間設備
及熱水器.●庭院排水
7天24小時.質量保證.
346-276-5578王

專通下水管道
$60元起,不通不收費
高效強力疏通下水道.
漏水堵塞,洗水盆,浴缸
馬桶,打碎機,下水道
專業更換熱水器
7天24小時. 請電:
832-421-6698

通 排 水 管 污

保潔排污
政府執照TCEQ25192
抽餐館油井,
專業疏通下水道,
質量保證,不通不收費
歡迎來電:
832-768-9676
832-358-5759

通 排 水 管 污

頂好排污
德州執照TCEQ24431
抽餐館**油井,**
洗衣店**水井,**
高效強力疏通下水道.
經驗豐富,不通不收費.
832-462-3832
832-462-4011

下水道專家
$65起。高科技
迅速爲你解決
●地下水道堵塞
●漏水、等難題
德州大師級執照
832-268-6809
832-228-2686

水務電器 Electrical Plumbing Service 700

德州RK Electric執照電工公司
最低價格，最高質量，
最專業的電工團隊
保證您對電的需求一步到位,無後顧之憂.
我們精通餐館,倉庫,展廳,酒店,旅店,商場,辦公
診所等各種商業的新建,裝修,維修.
民宅精做房屋新建裝修加建,更換Panel,換線.
歡迎致電: **832-260-8678** 貴先生(中/英)

德州執照高級電工
休斯頓朋友電工工程服務公司
美國注冊公司 | 工作於美國大公司十余年,
百萬工作保險 | 精通各種住宅,工業,商業建築的
高級電工執照 | 新建,改造,安裝&維修,已承接大型
免費評估價格 | 工廠,商場,辦公樓,超市,飯店,
保證服務質量 | 倉庫,醫療診所等諸多工程。
Steven Zhu (Master Electrician)
電 話: **832-359-0027** (請下午2點-8點電)

Morning Star Electrical LLC
啓明星電氣工程公司 TEML: 275090 **TECL:**29410
美國註冊公司. 德州高級電工牌照. Permit, Occupancy Inspection & 百萬保險.25年豐富經驗,曾任職美國大公司十多年,技術精湛,擅長爲工,商,企業及住家,提供**新建,改裝,升級,檢修**(電路,配電箱,變壓器,電機,電爐,電熱水爐,電燈,各類風扇,開關插座等電器設備及廣播音響系統)所有電的工作**保證符合美國用電安全規程,**這正是您信心的保證.大小客戶,無任歡迎,免費估價.
713-628-8128 關耀榮洽 (國/粵/英) ●誠聘**幫手**

電器 Plumbing Electrical 水務

*水電服務公司
執照電工.經驗豐富.
家電維修,
水電新建和修理,
洗衣,烘乾,冰箱,熱水爐
打碎機,下水道,
281-610-2068

Handyman
多年房屋出租,管理,維
修經驗.專業維修馬桶,
洗碗機,打碎機,水龍頭
高壓洗牆,室內外刷漆,
房屋清潔等...
服務於大休士頓地區,
請電:Alex (國,粵,英語)
832-359-3755

空調維修安裝
●花園澆水系統
●水電
●專業維修
請電: 蔡先生
832-434-5591

居家水電
洗衣烘乾,熱水爐具
洗碗微波,抽風排氣
水喉水槽,滴漏堵塞
開關插座,生活電器
住家餐館,質優價低
832-290-8770

源昌水務
281-787-7829 Phillip
832-860-2895 Ken
疏通:下水道,廁所,廚房,
浴缸,洗臉盆,冷氣機
洗衣機的去水道.
修換:水管,水喉,打碎機,
浴缸,熱水爐,
餐館爐頭及油爐.

誠信專業水電
專精上下水管道,
漏水,堵塞及疑難雜症.
改移,換新上下水管線,
熱水器,水龍頭,浴缸,
淋浴,馬桶.●維修改裝
供電線路,換電箱,加改
供電線路及電器設施
713-480-3646

舊屋水管換新
各種漏水
修換熱水器
832-217-6958修
281-701-3505郝

700 冷暖電氣 Electrical & AC Service

金源專業維修
20年經驗,維修安裝:
商業 / 住宅 :
冷暖氣,冷氣漏水
餐館設備,抽風馬達.
精修:電子電路板
執照號: 2357074
713-560-9098

快速冷氣修理
專業修理安裝:
中央,分體,窗式空調
餐館制冷設備修理
專門解決疑難問題
保證質量,價格公道
請電：黃先生
832-421-6698

P.E. Osborn
冷暖氣
專業冷暖氣維修安裝.
誠信服務,價錢公道.
執照號:TACLA27592C
請電：曾先生
832-916-0188

陽光冷暖維修
專修餐館或家庭空調,
熱水器,冰箱.餐館菜櫃
東櫃,小家電的安裝及
修理等一切電路問題
281-871-8338
832-564-5225

大連冷暖氣
●冷暖氣維修安裝
●熱水爐維修安裝
●電路維修
20多年工作經驗
德州政府認證技師
James張
713-253-5086

合家歡冷暖氣
專業安裝,維修,保養
冷暖氣系統
維修水電(開關,電路,
電風扇,馬桶,熱水爐)
價格合理,質量保證
電話: 劉先生
832-552-0155

冷暖電氣 Electrical & AC

星際冷暖氣
●30年經驗●冷氣暖氣
●中央分體 ●噴絕源綿
●冷凍設備 ●熱水爐具
德州執照
TACLB004878C
台灣廖**713-857-1492**
大陸劉**832-552-0155**

專業維修保養
家庭/商業 冷暖氣
抓碼櫃,凍庫,菜庫
服務誠信,價格合理
有執照正規公司
300萬保險
Amana終身保修
832-964-9861李

朋友冷暖氣 Amana
專業維修安裝:住家商業
冷暖氣系統,熱水器,
電冰箱**多年大公司經驗**
價格合理,保證質量,
德州執照TACLA33326E
五百萬保險。張培厚
832-230-6637

Long's專業修理
多年經驗Sears'專業技
師, 專門維修各種
家庭/商業:冷暖氣, 冰箱,
製冰機,大型冷凍櫃,冰櫃,
熱水爐,洗衣機,乾衣機
執照號碼:TACLA44251C
質量保證.電:通英/粵語
713-505-7534

誠信專業冷暖氣
安裝,維修冷暖氣
價格低,質量優
聯係電話:
713-480-3646

旭日機電
安裝及維修:
空調及制冷設備,
機電設備,電路系統,
熱水爐及水務,
檢修空調系統.
德州執照政府認證技師
832-403-8327張

陳氏專業冷氣
冷暖氣系統
保養,維修,安裝,
家電,熱水爐.
政府執照,15年經驗
請電: 陳(英粵國越)
281-236-2846

普樂冷暖氣
安裝修理及保養: 各種型號冷暖氣,
冷凍櫃, 抓碼櫃, 抽風機等...
修理前告訴您所需要修理費用,
代理Goodman產品, 特價$3200元,
7天24小時服務,老人,殘疾人優惠.
政府執照,專業修理.保證質量,包您滿意.
832-807-3005

萬家樂冷暖氣
安裝、精修：各種品牌冷暖氣
充氟保養, 配件更換, 水務電器,各種鐵工
鋼鐵柵欄,專業準時,誠信服務,價格優惠
~ 政府認可的空調專業技工 ~
281-818-2990 宛 (Wan)

捷誠冷暖氣維修
安裝維修: 各種品牌家庭/商業冷暖氣
精修：餐館各種設備-冰櫃,冰箱,制冰機
速凍庫, 保鮮庫, 抓碼箱, 烤箱, 油爐.
政府註冊,質量保證.收費合理,服務快速.
請電:**713-383-8689** Andy國,粵語

美南制冷維修
●安裝維修:家庭/商業冷暖氣,制冰機,冰箱,
冰櫃,保鮮櫃,抓碼檯,各種冷凍冷藏設備.
●專業維修:餐館各種加工設備,切片機
絞肉機,打碎機,油鍋,爐頭,烤箱,熱水爐.
政府認證技師,15年維修經驗,免收服務費
請電：林師傅 **646-982-9619**

聯合冷暖氣公司
●維修,保養,安裝: 家用,商業,冷暖氣設備.
包括餐館,超市,辦公樓 及冷凍,冷藏設備.
●解決各種電器,電路問題：包括熱水爐,
洗衣機,烘乾機等.....
●**專業執照,20年電器服務經驗**
保證質量,信譽,絕對價優:夏季高峰期任何
維修免收服務費 請電:**713-858-8528**

吉順冷暖氣公司 Amana
安裝維修保養:各種家庭,商業冷暖氣.
精修餐館及超市冷凍,冷藏設備,電機,電路
及生活電器維修,特價代理Goodman產品.
州政府保險及執照, **質量保證,歡迎比較.**
832-860-3388 蒲繼忠

天中冷暖氣
維修安裝各種品牌冷暖氣
修理各種疑難雜症,更換壓縮機,蒸發器,等...
換季保養及充冷媒,
政府認可,質量保證,免費估價
另專精洗衣機,烘乾機,熱水爐,冰箱,爐頭等..
各類上下水滴漏堵塞. 價格優惠,歡迎比較
請電: **832-387-1966** 鄭師傅

都市冷氣冷凍集團
713-518-4939
維修保養安裝各品牌冷暖氣,冷凍系統
抽風機,熱水器,洗乾衣機,爐頭等.水電煤
服務第一, 持牌技師, **TACLA28230C**
商業/住宅. 歡迎比較.
給我找最好的冷氣維修

冷暖電氣 Electrical & AC

星際冷暖氣
●30年經驗●冷氣暖氣
●中央分體 ●噴絕源綿
●冷凍設備 ●熱水爐具
德州執照
TACLB004878C
台灣廖**713-857-1492**
大陸劉**832-552-0155**

專業維修保養
家庭/商業 冷暖氣
抓碼櫃,凍庫,菜庫
服務誠信,價格合理
有執照正規公司
300萬保險
Amana終身保修
832-964-9861李

朋友冷暖氣 Amana
專業維修安裝:住家商業
冷暖氣系統,熱水器,
電冰箱**多年大公司經驗**
價格合理,保證質量,
德州執照TACLA33326E
五百萬保險。張培厚
832-230-6637

Long's專業修理
多年經驗Sears'專業技
師, 專門維修各種
家庭/商業:冷暖氣, 冰箱,
製冰機,大型冷凍櫃,冰櫃,
熱水爐,洗衣機,乾衣機
執照號碼:TACLA44251C
質量保證.電:通英/粵語
713-505-7534

誠信專業冷暖氣
安裝,維修冷暖氣
價格低,質量優
聯係電話:
713-480-3646

旭日機電
安裝及維修:
空調及制冷設備,
機電設備,電路系統,
熱水爐及水務,
檢修空調系統.
德州執照政府認證技師
832-403-8327張

陳氏專業冷氣
冷暖氣系統
保養,維修,安裝,
家電,熱水爐.
政府執照,15年經驗
請電: 陳(英粵國越)
281-236-2846

普樂冷暖氣
安裝修理及保養: 各種型號冷暖氣,
冷凍櫃, 抓碼櫃, 抽風機等...
修理前告訴您所需要修理費用,
代理Goodman產品, 特價$3200元,
7天24小時服務,老人,殘疾人優惠.
政府執照,專業修理.保證質量,包您滿意.
832-807-3005

萬家樂冷暖氣
安裝、精修：各種品牌冷暖氣
充氟保養, 配件更換, 水務電器,各種鐵工
鋼鐵柵欄,專業準時,誠信服務,價格優惠
~ 政府認可的空調專業技工 ~
281-818-2990 宛 (Wan)

捷誠冷暖氣維修
安裝維修: 各種品牌家庭/商業冷暖氣
精修：餐館各種設備-冰櫃,冰箱,制冰機
速凍庫, 保鮮庫, 抓碼箱, 烤箱, 油爐.
政府註冊,質量保證.收費合理,服務快速.
請電:**713-383-8689** Andy國,粵語

美南制冷維修
●安裝維修:家庭/商業冷暖氣,制冰機,冰箱,
冰櫃,保鮮櫃,抓碼檯,各種冷凍冷藏設備.
●專業維修:餐館各種加工設備,切片機
絞肉機,打碎機,油鍋,爐頭,烤箱,熱水爐.
政府認證技師,15年維修經驗,免收服務費
請電：林師傅 **646-982-9619**

聯合冷暖氣公司
●維修,保養,安裝: 家用,商業,冷暖氣設備.
包括餐館,超市,辦公樓 及冷凍,冷藏設備.
●解決各種電器,電路問題：包括熱水爐,
洗衣機,烘乾機等.....
●**專業執照,20年電器服務經驗**
保證質量,信譽,絕對價優:夏季高峰期任何
維修免收服務費 請電:**713-858-8528**

吉順冷暖氣公司 Amana
安裝維修保養:各種家庭,商業冷暖氣.
精修餐館及超市冷凍,冷藏設備,電機,電路
及生活電器維修,特價代理Goodman產品.
州政府保險及執照, **質量保證,歡迎比較.**
832-860-3388 蒲繼忠

天中冷暖氣
維修安裝各種品牌冷暖氣
修理各種疑難雜症,更換壓縮機,蒸發器,等...
換季保養及充冷媒,
政府認可,質量保證,免費估價
另專精洗衣機,烘乾機,熱水爐,冰箱,爐頭等..
各類上下水滴漏堵塞. 價格優惠,歡迎比較
請電: **832-387-1966** 鄭師傅

都市冷氣冷凍集團
713-518-4939
維修保養安裝各品牌冷暖氣,冷凍系統
抽風機,熱水器,洗乾衣機,爐頭等.水電煤
服務第一, 持牌技師, **TACLA28230C**
商業/住宅. 歡迎比較.
給我找最好的冷氣維修

SECURITY NOTICE 安全監控系統

kly巔峰監控多媒體
執照電工專業安裝商業居家監控攝像頭，
中央多媒體，家庭影院，房屋周圍照明美
觀燈，專業團隊，價格公道。
手機監控，專業隱藏布線.
劉 **713-305-8888**
Richard **832-260-8678**

SECURITY NOTICE 安全監控系統

監控系統安裝
監控系統4MP超清
帶2x鏡頭, 包安裝,
一套$500起,無月費
支持手機監控及回看
請來電話咨詢:
832-569-3318

監控安裝
4路高清監控$600起
包安裝,手機隨時看
廠家直營,專業執照
網絡音箱布線安裝
電:**713-779-8788**
9947 Harwin Drive

專業車房門專家
Lopez Overhead Doors
Commercial / Residental
Garage Doors Repair. New Installation.
Broken Spring, Rollers.
We use heavy duty, harware in all our doors.
安裝,維修,銷售：住家 / 商業
車房門,自動開門機
所有的門都採用重型,耐用,堅固金屬硬件
超過28年經驗
專業保證 + 價格優惠 + 誠信服務
(英文) 請電 : **713-953-1697**

700 門窗專家 Garage Service

車房門專家
商業,住家,鐵門及鐵柵
搖控車門器更換,
彈簧維修線路安裝,
品質保證,免費估價.
通國粵英語
20年經驗,7天日夜.
713-598-8118(C)
713-777-7934 (H)

泰平鐵工廠
工藝鐵門,防盜門窗
廚具爐頭, 碰撞修復
金屬構件, 承接加工.
www.taipingironworks.com
281-785-9895劉

林記鐵工廠
專業定制各類防盜門窗
精工電焊,
修理翻新各類鐵件
(鐵欄,扶手,樓梯等),
多年經驗,質量保證.
281-889-1086
832-867-1770

范氏鐵工廠
防盜門窗。精修開門機。自動大鐵門。
鐵欄修理、換新。陽臺扶手、遮陽傘。
爐頭、廚具修理。公寓樓梯修理、換新。
免費估價，保證質量。良好的售後服務。
E-mail : **fxb8889@hotmail.com**
713-598-8889(中文) 832-738-0712(英文)
●另請**焊工師傅**, 無經驗者可培訓.

專業車房門專家
Lopez Overhead Doors
Commercial / Residental
Garage Doors Repair. New Installation.
Broken Spring, Rollers.
We use heavy duty, harware in all our doors.
安裝,維修,銷售：住家 / 商業
車房門,自動開門機
所有的門都採用重型,耐用,堅固金屬硬件
超過28年經驗
專業保證 + 價格優惠 + 誠信服務
(英文) 請電 : **713-953-1697**

Pest Control

CLASSY 殺蟲專家
Classy Pest Control提供專業的殺蟲服務
包括住家及商業地區，
讓您擺脫蟑螂/螞蟻/蜘蛛/老鼠/白蟻等的困
擾本公司提供免費的白蟻檢測服務。
28年專業經驗，24小時緊急服務。
電話: 713-516-1747 281-437-4329
jwcollns@msn.com

特優殺蟲公司
目前有服務多家餐廳,
超市, 食品批發及
其他公司行號,
老字號, 德州執照,
中英文
832-668-0603

800 電腦維修 Computer Service

電腦,電視,手機
SHAN'S COMPUTER
電腦、電視、手機專業
維修, 20年維修經驗!
9600 Bellaire Blvd #129
(王朝商場內#129室)
713-988-0160
832-790-1141
出售4K超級電視盒

個人電腦維修, 商業IT支持
辦公室電話/網絡布線, 電話系統
POS軟硬件安裝和維護,
監控銷售和安裝
Tel: **713-823-6863**
www.expresscs.net
"不解決問題 不收費"

美南日報 全新網站 www.Today-America.com
****搶先看****
『分類廣告』
請參照以下方式
●手機: 請點左上角"三條橫槓", 下選"**分類廣告**" ●電腦或iPad: 版面最上項目內找"**分類廣告**
再點擊黃色圖片, 最後點選右圖
>>> 點選進入 看報紙版分類廣告
即可閱覽7大版分類廣告
今日美南

牙齒保健
修牙, 補牙, 洗牙
832-231-8653
牙齒保健,價格合理
預約電: Steven盧
國/粵/越

專收購舊車壞車
舊、壞 車
動 或 不動
一律高價收購
中英粵越。電話:
713-482-9267

上 門 修 車
~ 24小時服務 ~
開車鎖,上府修車
收舊車,
二手車交易.價平.
713-966-0696
David 韓師傅

李氏修車行/汽車買賣
換機油$18.99 年檢$25 "鈑金部"多有折扣
專修本國車,進口車,引擎系統,剎車系統,變速器,電路
鈑金噴漆,修理 代辦一切保險理賠,24小時拖車服務.
Lee Enterprises Complete Auto Repair
11830 Beechnut St. Houston,TX 77072 /Kirkwood
電:281-575-7221(中英越) 手機:832-622-7134
6天營業 周一至周六: 9點~6點

代辦服務及口譯
綠卡填表,B1,B2 延期,
申請入籍,翻譯,口譯
保險理賠,報警,協助買
賣車,法拍屋,學校註冊,
獎學金,補助金等.雜事
非誠勿擾. 電:曾小姐
832-818-7504

留學 移民
精辦留學,入學申請,
獎學金,旅游,探親,訪友,
轉學生身份,工卡,
回美證,婚姻或親屬等
各類綠卡,入籍. 電話:
832-274-1776
713-363-3580
微信/QQ:**1149248365**

請掃二維碼
閱覽
今日美南
分類廣告

*金融招聘說明會
誠聘有志青年或想尋求更好發展的人士
全職或兼職均可
時間: **6855 W. Sam Houston Pkwy S**
Houston, TX 77072
預約電話 : **626-248-0959**

分類廣告價目表 CLASSIFIED AD. RATE

週數 Week / 格數 Size	一 週 1 wk	二 週 2 wks	三 週 3 wks	一 月 1 mon
1格 (1unit)	$45	$80	$105	$125
2格 (2units)	$90	$160	$210	$250
3格 (3units)	$135	$240	$315	$375
4格 (4units)	$180	$320	$420	$500

EFFECTIVE: 從2009年11

Place Your AD 一通電話,萬事OK
By phone, Fax, Email or in person: 電話,傳眞,電郵,上網或登門刊登

Call(電話服務專線): **281-498-4310**
Fax (傳眞) : **832-399-1355**
Email(電郵): **cla@scdaily.com**
Click(上網): **today-america.com**
Stop by(登門): **11122 Bellaire Blvd** Houston TX 77072

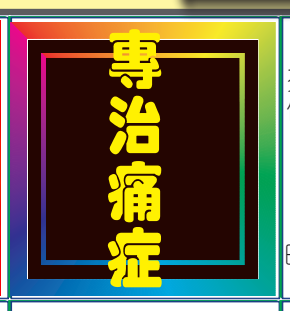
Business Hours:
Monday-Friday: **8am-5pm**
Saturday: **9am.-12pm**
上班時間:
週一至週五:
上午八時至下午五時
週六:
上午九時至十二時

e-paper: **www.today-america.com** 點 "**分類廣告**"

- English Title (1unit) : 12 letters
- English Text (1unit) : 130 letters
- Deadline : Monday~Friday 2:30pm
  Saturday ------10:00am
- Pay in advance
- We accept credit cards / check / cash
- No refunds if you stop ad.

※Not responsible for ad text provided by customer
※Legal ads must provide ID & signature
※If printing error after placement of ad, you may notify us within 3 days to make correction.
※Any dispute over ad we reserve the right to stop ad .

正宗權健火療
通過火療技術爲您舒通經絡,活血化淤,
祛風,濕,寒,熱,毒,消除酸,麻,腫,脹,痛,
對各部位痛,婦科病,月子病,疲勞,身體寒涼,
失眠,等各種頑疾有特殊療效,只要您給我信
任,就能還您奇跡。一試解疾痛。
請電 : **832-860-0093**



執照專治痛症
交通,工作,運動,意外受
傷,失眠頭疼,頸痛腰疼,
背疼,椎間盤突出
坐骨神經痛,五十肩,
手腳麻,腿臂疲倦癱,
一切痛症,**無效不收費**.
由經驗豐富中醫師主持
832-908-6295

莞式大保健
位中國城, 小妹年輕
漂亮, 提供按摩推油大
保健,耐心爲您提供各
種服務項目. 服務時間
早上10:30-凌晨1點
281-639-0654

新店新人新管理
經驗,年輕,漂亮的女
按摩師.熱石,熱毛巾
環境乾淨漂亮,
黃金廣場內
9968 Bellaire#250B
832-296-0818

心 悅
溫柔撫媚,
氣質典雅,
合理的價格
舒適的享受
832-359-6141

小石頭屋
~~新開張~~
點穴按摩,熱石推拿
淋巴排毒
手法奇妙,回味無窮
832-941-6827

云水遙
新人連綿,年青漂亮
活潑可愛,熱情周到
耐心服務,君莫失緣
832-217-4643

女生宿舍
新店新人,美女如雲
任君挑選,
價格合理,服務一流,
休士頓中國城77036
713-459-5895

高級 SPA
漂亮氣質東方美女
早9點-晚12點
休斯頓中國城
歡迎電話預約:
832-988-7118

Katy 正規按摩店
招女按摩師(20-40歲)
要求形像佳,做工認眞
有責任心,有身份,
大費高,小費好,
生意穩定,有執照優先.
意者請電:
832-518-9909

*正規按摩店
位45號南
Nasa Parkway
誠請女按摩師
有執照,有經驗
大費高,小費好
281-549-6660

*男女按摩師
需簡單英文
做工認眞,環境佳,
大費高,小費好,
有意者請電:
713-815-1999

*誠聘女按摩師
位6號,近10號
好區床店, 誠聘有
德州執照女按摩師
大費高,小費好,
環境佳. 意者請電:
832-274-7362

*正規腳店請人
能報稅,有工卡,
手法好,能做大力
有執照男女按摩師
位59號南,近糖城
月收入4000+,
做擦邊球或黃者勿擾
832-278-9759

*白人區按摩店
生意穩,小費好,環境雅
離中國城15-20分鐘
誠請有執照的
年輕女按摩師
意者請電:
832-294-5450

*白人區按摩店
誠招女按摩師一名
環境好 ,小費高.
提供住宿.
有意者請電:
713-301-1605

按摩院招人
45號北按摩床店
位富人區,工多,小費好,
可住宿,有德州執照
人好,乾淨,少是非,
無照勿擾. 意者請電:
415-509-8668

聘女按摩技師
休市老美區正規按摩店,
大費高小費好,五五分成
舒適,無是非,排工合理,
中國城可接送!有工卡,
做工好,人品好,簡單英
文,年齡45以下,色免.
626-228-5601 Nancy

急招按摩工
正規店,位休士頓北,
招夫妻工或單身男工
或單身女工.
要求有經驗,有工卡,
生意穩,小費好.
可以提供住宿,色免,
832-282-0696

按摩店誠請
有執照女按摩師
多年老店,
客源穩,小費高
位Westheimer /
Dairy Ashford.請電:
281-804-6999

誠徵女按摩師
位休士頓白人區
近8號 / 290附近
誠聘熟手女按摩師
48歲以下,有執照.
大費高,小費好.請電:
901-552-7765

聘女執照按摩師
位249&1960,純床店,
要求正規專業按摩,
日工4-6客,
待遇:提成$30/小時,
工作滿一年後,累計
$1/小時作爲年終獎金。
電:**713-517-4177**
長期有效,可保留可轉發

足療店請人
誠請男女按摩師
有身份,不抽煙.
有二年以上經驗
有執照者優先
白人區,小費好.
713-667-8688

正規床腳店
位老美區,誠招
全工半工,45歲以下
女按摩師,要求有工卡,
有執照優先.保底$80
月薪$4500以上
832-830-1595
602-690-4651

*誠聘女按摩師
位休士頓高尚白人區
小費好,誠聘
做工認眞,有責任心
的女按摩師. 有執照,
會簡單英文者優先.
832-659-5249

正規床腳店
位休士頓富人區,
客源穩,生意好,收入高,
聘手法好男女按摩師
(色免),需有德州執照
可報稅. 年齡不限.
832-276-4463
●另招周末Part time

刊登分類廣告 美南日報 Southern Chinese Daily News
Nicole Chiu
Tel: 281-498-4310
Fax: 832-399-1355
Email: cla@scdaily.com
11122 Bellaire Blvd., Houston, TX 77072

誠請髮型助理
月薪$1700起
意者請親臨或電:
中國城敦煌廣場
9889 Bellaire Blvd
E203 原髮屋
713-988-2789

誠徵剪髮師傅
徵有經驗剪髮師傅
需有執照,全工或半工
分帳,包薪. 請電:
281-568-8818
281-814-9888
6804 Hwy6,
Houston, TX 77083

按摩店/美容院 出租或出售或合作
For Sale
Massage Store
SPA /Salon

按摩店低價出售
休斯頓老美區精裝修
因老板有多個生意無力
打理,低價出售精裝修床
腳店,面積2000sf,3個
單人間,1個夫妻間,6個
沙發,價格面議！請電:
713-505-5999 Lisa

正規床腳按摩店
誠意出售, 經營2年,位
北Woodlands 1200呎
內有3個房間 4張沙發
優雅整潔,位置醒目,客
源穩定(姐妹或夫妻接手
上佳). 請電:Cody王
415-990-7615

*床腳店轉讓
位529/6號, 4腳3房
證照齊全,無不良記錄
●另請女按摩師
45歲以下,
有執照者優先.請電:
713-857-3630

針灸按摩店急讓
Spring City,老美區
因照顧小孩無法顧及
現轉讓
小費好,客源穩定
裝潢靚麗,寬敞舒適
意者請電,非誠勿擾:
702-885-8971

按摩店/美容院 出租或出售或合作
For Sale
Massage Store
SPA /Salon

髮店出讓
位中國城,1000呎
環境舒適,含所有設備
房租平,生意穩.
低價出售2萬5千
713-270-0038

美髮美容院售
中國城百利大道上
地點好, 2000呎
房租低,裝修設備齊全
證照齊全,生意穩定,
老板無暇打理急售.
意者請電:
346-772-5531

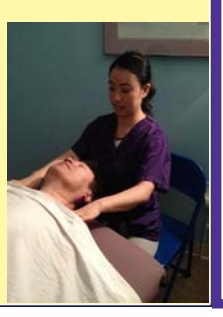
Phoenix School of Massage
●學校提供優秀學生 "**全額獎學金**"
申請者 : 需中英文聽說讀寫流利,
●結業證書終生有效,可用於全美46各州
成爲有合格牌照的按摩師。
●學校現提供優秀學生辦公室兼職工作
詳情請電 : **832-892-9618** Demi

按摩.跌打針灸研習所
十多年按摩培訓老師,跌打中醫針灸碩士
1.培訓專業按摩師,聯邦庫題100%通過
2.按摩師執照更新。按摩業法律
3跌打痛症針灸治療。專精坐骨神經痛
4.按摩針灸穴位治療班 老實可靠
5.預約按摩師按摩 **832-863-8882** 謝老師
7001 Corporate Dr 二樓#213A (美南銀行後)

專精按摩執照
個人/ 開店 : 申請, 補發, 更新.
處理德州衛生局
或市政府的書信問題.
聯邦考試補習班,
執照更新及足療學習課.
832-713-0806

HFE 正規專業按摩學校招生
中文: **832-860-1554** Aileen 王
地址: **4141 Southwest Fwy #510**
Houston, TX 77027
500小時按摩課程培訓 (MS0098),

報名請從速,名額有限
● **09/2017** 開新班
(白班) **9am- 2 pm**
(晚班) **5pm-10pm**
●按摩執照更新班.



FMS(永泉)德州正規按摩學校 招 生
500小時按摩課程培訓 (MS1002),
中英文授課
●**9/29/2017** 開新班(白班),
3個月內畢業.
●學費特優,輔助聯邦考試,免費接機.
●按摩執照更新班,每週日 10am~4pm
諮詢電話: **713-771-5399**
地址及 網址如下:
6105 Corporate, Houston, TX 77036
www.FountainMassageSchool.org

Phoenix School of Massage
●德州老字號按摩學校,辦學許可證號 MS0008
●美國人創辦經營,在休士頓開設有二個校區.
●正規教學已達31年之久,校長親自授課.
●**可在德州按摩局網頁輸入辦學許可證號查詢學校記錄, 本校無任何違規不良記錄.**
●**學員一次付出,取得的小時證書終身有效,可用於申請全美46州按摩師執照.無後顧之憂.**
●白班開課時間: **7/21 9/18**
常年招生,報名請預約. (提前報名有優惠)
832-892-9618 713-781-0140 Demi
網址: **www.themassageschool.com**

鋼琴教室
Piano Class

*鋼琴招生
美國音樂碩士,經驗豐富
教室位於糖城
(英/中/粵語)
有志學鋼琴者請聯系:
813-562-9398
pingzai1028@gmail.com

課程輔導
Course Tutorial

私人家教,翻譯
補習中文、英文,及
公民考試題目學習
一對一教學,認眞負責
也可到府補習.美國公
立學校執教經驗.各項
翻譯服務.電:Melanie王
281-323-9939

英文班招生
Registration

教授英文
本地美國人,資深英語家庭教師,教授日常美式
會話、商業及旅遊用語, 個人或集體均可.
*** 協助通過公民考試及移民局面談 ***
skype:**david.b.browning** /Wechat: **Teresina1only**
713-666-3839 281-587-6912 布朗寧
5338 Beechnut St. Houston, TX 77096
http://**davidbrowning.trustab.org**

狗狗寵物美容
Pet Grooming

好狗狗美容院
●專業資格認證,
提供全套貓、狗服務,
經驗豐富,手工剪毛.
●寵物寄宿,精心照顧.
●收費合理,全天營業.
請電:**281-741-8859**
11394 Westheimer/8號
Houston, TX 77077(近中國城)

狗狗寵物美容
Pet Grooming

JuJu's寵物美容
美國專業資格認證
手工剪毛,寵物託管$20
精心照顧,收費合理
近Richmond/休斯頓
281-818-8809
281-496-7878
12624 Briar Forest

糖城QQpups寵物店
●美容:爲各品種狗狗洗澡、剪毛、造型。
●寄養:爲狗狗提供一個溫馨安全的家。
●專賣:**QQ寵物店** 自行培育的各種顏色的
茶杯型、玩具型、迷你型**貴賓犬**。
請電: **281-763-2198**
店址: 6號公路 4645 B (糖城家樂超市隔壁)

牙齒保健
Dental Service

牙齒保健
修牙, 補牙, 洗牙
832-231-8653
牙齒保健,價格合理
預約電: Steven盧
國/粵/越

辦理及接待
留學移民

留學 移民
精辦留學,入學申請,
獎學金,旅游,探親,訪友,
轉學生身份,工卡,
回美證,婚姻或親屬等
各類綠卡,入籍. 電話:
832-274-1776
713-363-3580
微信/QQ:**1149248365**

合法駕照
License

西雅圖合法駕照
無需身份辦理
六年期合法駕照,
外州轉換,本州延期,
新考需四份證件,
包接送,成功後收費!
206-992-5618
林先生

Gun License
申請帶槍執照

德州帶槍執照
中國城軍火庫
可在全美38州携帶
全課程半天完成$100
(外州駕照可申請)
各式槍枝買賣/交換
9896 Bellaire #G1
(黃金廣場內)
281-236-4723

Gun License
申請帶槍執照

德州手槍牌照
申請合法隨身携帶
20年教官經驗
公民或綠卡者皆可
買賣新舊手槍.
意者請電:
832-858-0228

諮詢顧問
Consultant

葉慈法律顧問公司
YATES CONSULTING GROUP, LLC
6918 Corporate Drive, A#13, Houston, TX 77036
Tel : 713-815-5011 / 832-279-7772
專辦: 跨國企業經理人員移民/親屬移民/非移民身份延長及調整/勞工應聘(L/H/E)
勞工證/專業應聘移民/回美證/美籍公民未婚妻(夫)或已婚來美簽
證 /公民入籍 等等...
I-20 美國學校入學許可 / 單身證明 / 委托書 / 生活經濟擔保.
翻譯及公證各類中英文文件 等等...

考試輔導
Consultant

公民入籍考試輔導班 保證通過
* 由專業入籍考試輔導老師一對一教學輔導
* 提供最新入籍考試基本試題,模擬考題,仿眞練習,讓您100%通過
* VIP級別輔導,時間靈活,循環輔導,依照學員的基礎量身定制
* 面試由專業律師陪同
歡迎電話咨詢: **713-815-5011 / 832-279-7772**
6918 Corporate Drive, A13, Houston, TX 77036

取消交通罰單
Defensive Driving

安全班學校
取消法院罰單,保險折扣
謝老師(DS#5391)
中文上課, $40
每周二,三,六有班
6/4, 6/11(日)
9am~3pm.MT駕校內
6201 Corporate Dr.
832-863-8882

駕駛學校
Driving School

MT (好運)駕校C2287
筆試路考一站式100%考取駕照,休斯頓中國城交通局指定路考駕校
週一至週六均可安排路考,不須到交通局排期,旅遊不須住滿30日,
無需地址証明,
●成人(18歲以上)駕照一站式最快2天考取駕照,筆試中文授課。
●青少年(15-17歲)一站式駕照天天新班,無需等暑假啦,在家完成
筆試課。 十多年教學正規駕校,可信賴。
6201 Corporate Dr (企業路) **832-863-8882** 謝老師(DE5391)

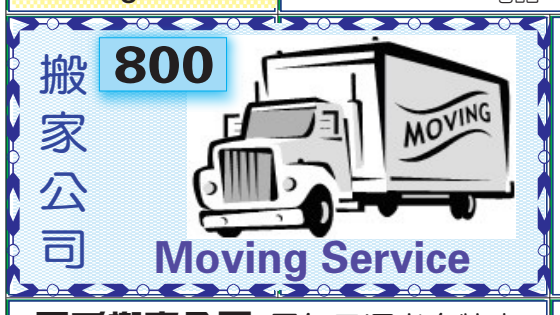
美南駕校
中文普通話授課,保送筆試,
筆試後本校可考路試,
成人筆試班: 星期二,六,10am-4pm,
B1,B2旅遊簽證,可考駕照
青少年班(15-17歲): 隨時報名上課
安全班,取消罰單: 每週日有班
7001 Corporate Dr. #203
832-277-7226 王先生

駕駛學校
Driving School

王朝百利駕校 好消息! 好消息!
DPS路試考官,全權下放至百利駕校的教練考路試,在本校一天可完成
筆試,2 -5天可安排好路考,不用排隊等30天. 請從速報名.
成人班 : 星期二五六,考筆試隨時報名
少年班(15-17歲):可隨時到我駕校自由選擇在校或在家上課.**7/31**開班
安全班 : 每月二次**7/30, 8/13** 歡迎B1B2旅遊探親Austin,Dallas外地學
員 **9600 Bellaire #120. Houston, TX 77036** 王朝商場內120室
電話 : **832-633-5555** 周師傅

趙教練筆試班-成功駕校
筆試及路試, 皆用中英文授課
態度親和, 教法新穎.
請洽 : 趙教練
713-277-5790
832-859-2519

A牌(18輪)B牌駕照
全美A牌,德州A牌及B牌(貨車,客車)
隨到隨教. 用中英雙語教課,提高聽講,
英語水平,電腦筆試庫題練習,
一月內筆試合格100%.美國碩士主理
地址: **7001 Corporate Dr #213A**
電話 : **832-863-8882**
●中國城附近有屋出租



搬家公司
Moving Service

= 搬 家 =
$58
832-613-4007
Amy

聯合搬家公司
公寓住家,公司搬運
碼頭提貨,代客送貨
短長途專業搬運鋼琴
免費估價,價錢便宜
電:713-783-3789通
713-270-2050國臺英
unitedmoving.tx@gmail.com

Discount Movers
~廉 價 搬 運~
免費估價,在休斯頓
已有20年搬運經驗
意者請英語電:Tony
281-879-9116
832-875-4982

好運來搬家
公寓,住家,公司,倉庫
經驗豐富,包您滿意
免費估價,全美運輸
設備最全,價格低廉
713-505-8089
832-367-1558
通 : 國/英/粵語

飛達搬家 since 1985
德州本地 及 全美各地搬家
專精回台 及 東南亞,每周往返
*門對門服務,有倉儲可供存放
*公司有責任險及貨物險/勞工傷害險
*專精傢俱回台,整櫃/散貨/釘木箱
德州分公司 1-281-265-6233
www.luckymoving.com
760 Industrial Blvd, Sugar Land, TX 77478
執照:DOT:586392 MC-282688 PUCT:151022
● 洛杉磯總公司 **1-800-743-6656**
● 紐澤西分公司 **1-732-432-4288**
● 台灣分公司 **03-327-5533**

四季搬家公司 (需每天運者有特惠)
政府註冊 ID 200897974, 執照號碼: TXLic006575605C
品質保證,價格便宜,**32**年專業經驗,免費到府估價.
往Austin,Dallas, San Aotonio特價優惠.
本公司有各大小貨車,專門長/短途搬運,
公寓、住家、辦公室、鋼琴 (10% Off w/AD廣告)
英文電洽 : 281-903-7688 832-867-5467
或上網查詢: **http://www.allseasonsmove.com**

西 南 搬 家
(O)281-933-1555
(F)281-933-2953
I.C.C. M.C.249994
TX.D.O.T. 44648C
U.S.D.O.T 461436
www.swmoving.com
Email: **mike.kuo@swmoving.com**
●公寓,住家,辦公室,倉庫遷移。
●市區內、紐約、加州、全美長途、回國傢俱
包裝及自用車運送。
●政府合法執照,25年經驗,工作保證,誠信可靠.

中信搬家公司 (當天電話,當天搬)
政府註冊TXDD363224B 優質服務,誠實可信
26年搬家經驗,質量保證。公司備有大中小型
封閉貨車,專經營長短途搬運,住家,公寓辦
公室,三角鋼琴,貴重物品,碼頭提貨,有保險,
工作保證, 信譽第一. 24小時服務
免費提供紙箱. 請電: **832-561-7776**國

美南日報 全新網站 www.Today-America.com
****搶先看****
『分類廣告』
請參照以下方式
●手機: 請點左上角"三條橫槓", 下選"**分類廣告**" ●電腦或iPad: 版面最上項目內找"**分類廣告**"
再點擊黃色圖片, 最後點選右圖
>>> 點選進入 看報紙版分類廣告
即可閱覽7大版分類廣告

機場接送
Transportation

小陸機場接送
機場碼頭,市內接送,
老人就醫,購物訪友,
跑腿服務
832-526-6599
陸先生

機場接送
Transportation

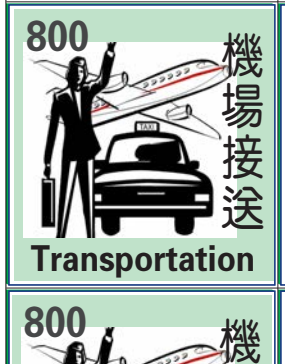
北京交通
機場,市內外接送
購物,訪友,旅遊
安全+準時+周到
281-787-1286張
微信: **peter3809**
QQ: **258838989**
q3809wei@gmail.com

小何接送服務
機場,碼頭,巴士站
移民局,法庭,海邊
購物,訪友,觀光旅遊
安心+誠信+準時
全新5人座. 預約:
281-217-1806

*帥帥接送
機場,碼頭,航天中心
七座全新商務車
安全快捷,誠信可靠,
熱忱服務,價格公道
832-205-6331

*大超接送
機場,碼頭,旅遊,購物,
就醫,賭場,一日遊
豐田紅杉8座Suv
安全+準時+公道
24小時電話:
337-496-6775
微信: **26727105**

阿川接送
民宿 *家庭旅館
機場,碼頭,賭場,法庭
移民局,領事館,巴士站
購物訪友,小型搬家.
24小時恭候
832-966-6077



機場接送
Transportation

永豐機場接送
長短途接送,價格合理
誠信安全,準時可靠,
全新豪華8人座
24小時預約電話:胡生
281-745-1888
281-912-8088

吳天一接送
接送:機場,旅館,移民局
商場,購物,旅遊觀光
景點,本地外州.
全天候24小時服務
多種車型Lexas 430,
KIA豪華8人座
832-273-5003

安達客運
德州各旅遊景點一日遊
二日遊,全新8人座
機場,碼頭,商務,醫院,
政府執照司機.
代客翻譯.
713-494-5236
●另有按摩店出售

老 廣 交 通
24 小時服務熱線
713-874-4235
832-282-1118
安全,準時,誠信,周到.
機場碼頭,長/短途接送

接送服務
機場,碼頭,巴士站
24小時服務
安心+放心+準時
歡迎預約: **朱先生**
713-584-9588

老余機場接送
市內外接送,領事館,
巴士站,購物訪友,
誠信安全,準時可靠,
價格公道,歡迎預約,
24小時服務
832-289-7605
微信:**yu8322897605**

北夏接送服務
機場,碼頭,一切接送
誠信可靠,安全準時
保證最低價
有4人7人座服務
832-382-5645

機場接送
Transportation

*孫弟兄接送
機場碼頭,觀光購物,
長短途接送.
旅遊,商務包車,
安全,準時,誠信,熱忱.
老手司機 : Jason
832-878-5457
微信: **LsJason5468**

廉價接送
機場及訪友購物,
長短途,安全可靠,
服務週到,
收費最便宜。
713-773-2288
909-331-9296(手機)

翻譯接送
Translation

鐘師傅接送翻譯
安全接送22年(機場賭
場,碼頭,就醫,購物及長
短途旅游)代客翻譯兼
導游(領事館學校醫院
等)全市最低價。
服務友善安全守時,預約
713-828-8818

好先生接送翻譯
長短途,機場,使館,法庭
賭場,移民局,灰狗站,醫
院,Outlets購物,公民考試,
全新RAV4,11年美國駕駛
經驗,流利中英文.
誠信+安全+守時
電 :**832-235-8009**
微信: **MrHaoXS**

接送翻譯導遊
機場,移民局,打指模
遊輪,監理所,Outlet,
醫學中心,Galveston,
太空中心.20年經驗.
歡迎來電預約:
713-480-7176
(7人座)長短途包車

代辦服務及口譯
綠卡填表,B1,B2延期,
申請入籍,翻譯,**口譯**
保險理賠,報警,協助買
賣車,法拍屋,學校註冊,
獎學金,補助金等.雜事
非誠勿擾. 電:曾小姐
832-818-7504

單身的你(妳), 何不主動出擊, 爲自己創造更多的機會 !!!!
在有限的生命中, 尋找自己的未來及幸福!!
廣告專線:**281-498-4310** 或 Email **cla@scdaily.com** 美夢就會成眞

千里姻緣一線牽
登廣告專線 : 281-983-8151

*誠徵婚友
帥氣男, 1990年, 在美留學,
有車有房,經濟獨立,思想獨立,
誠尋年齡相當,工作穩定,的女孩爲婚友
誠意者請電 : **832-359-5666**

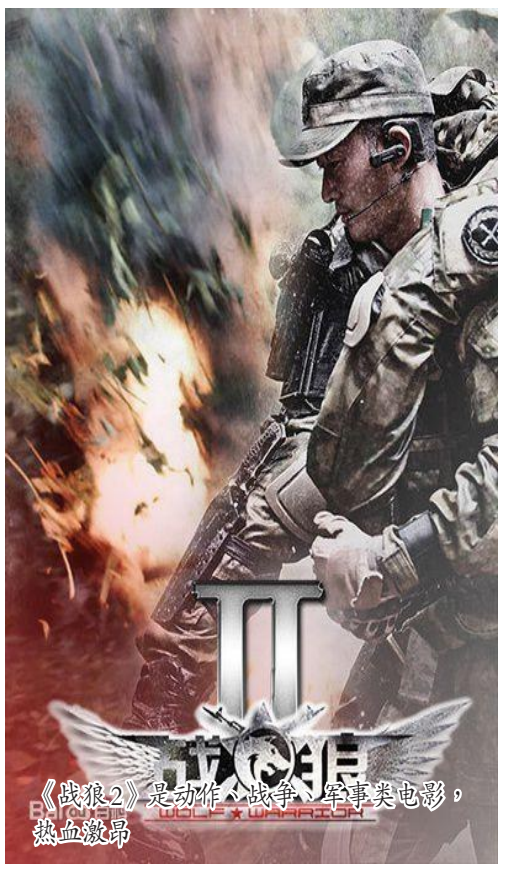
千里姻緣一線牽
登廣告專線 : 281-983-8151

*男士徵婚友
男,美國公民, 30歲,183公分,
健碩,帥氣,有穩定工作,
欲尋條件相當,有良好教育及家庭背景
的有緣女士爲婚友.
意者請Email: **szf22@yahoo.com**

《战狼2– Wolf Warrior II》延续战狼精神
热血澎湃7月底全北美与中国同步上映

吴京驾驶坦克，碾压过一辆皮卡车，汽车瞬间变成一堆废铁。

《战狼2》延续战狼精神，将于7月28日在全北美热映，与中国同步推出。



《战狼2》是动作、战争、军事类电影，热血激昂

影片里中美双方的团队将一同打造更炽热的战斗场面

【本报休斯顿综合报导】向来以武打戏闻名，大陆演员吴京演而优则导，2015年自编自导自演推出《战狼》，票房与口碑皆丰，并荣获第20届华鼎奖最佳编剧奖、最佳新锐导演，红的发烫。今年再推出续集《战狼2– Wolf Warrior II》，延续战狼精神，将于7月28日在全北美热映，与中国同步推出。

《战狼2》是动作、战争、军事类型的电影，由吴京、卢靖姗、弗兰克•格里罗、吴刚、丁海峰等主演。内容延续《战狼》的故事线索，不过这集的故事背景，从中国边境转移到海外非洲，更具有国际的视野，影片里中美两方的团队将一起打造更炽燃的战斗场面，格局更大。吴京表示，这次和美国团队合作，将双方优势互补，“非常希望把中国风格和美国风格放在一起，尤其是枪战方面”，到时观众会有惊喜。

吴京谈到，拍《战狼2》比拍第一集时更累，花更多的心血。我们外景搭建了500个房屋，却被龙卷风吹走了200间。我开车时更险些出车祸，每天都在担心有意外出现。

电影《美国队长》系列的动作指导萨姆也说，自己是看了《战狼》并了解吴京的创作历程后，深受感动，才决定投身华语电影。

据悉，在拍摄一场“坦克碾汽车”的戏中，吴京独自驾驶坦克，在六辆坦克中穿梭而过，并碾压过一辆皮卡车。在短短10秒之内，汽车瞬间变成一堆废铁。这是第一次有国内演员亲自驾驶坦克碾压汽车。一辆汽车重1吨，一辆坦克重35吨，在《战狼2》里，出现许多在华语电影里首次亮相的重型装备。

吴京本人出身武术世家，曾是好几届的中国武术比赛拳、枪、刀冠军，是高手中的高手，他现今被称为华语动作电影新的领军人物，背后支撑的就是他坚决苦干的精神、以及出色的功夫基础，与电影主角的精神颇为一致。在片场中，吴京是有名的「拚命三郎」，在拍《太极宗师》时，他的左小指被打断。拍《小李飞刀》时，他的右眼被炸伤，还被打得脑震荡、韧带断裂，身上有著大大小小的伤，加起来被缝了100多针，就连他和妻子谢楠结婚当天，吴京都是拄著拐参加，因为之前拍戏受了伤。

过去，吴京曾经为了筹拍《战狼》，不惜变卖家产，在外面租房子居住。为呈现最好的效果，吴京亲自到部队训练了将近两年的时间。从剧本到动作的设计，吴京都亲力亲为，最后《战狼》收获了近6亿的票房，而凭借自编自导自演的这部电影，吴京也获得第20届华鼎奖最佳新锐导演奖。《战狼2》是吴京要呈显给观众的另一钜作，无论在内容格局、武器装备、或是战斗场面上，《战狼2》都将更精彩刺激。

在电影中，呈现坦克大战、飞车、肉搏等大量作战场面，无疑的延续了《战狼》风格，然而又更向前迈进一大步。吴京把战争场面与武打的风格，融合的恰到好处，并加入多种战争片的元素，轰炸、爆破、枪战、格斗，同时与好莱坞特效团队合作，让这部片子刺激连连，看点十足。如果说《战狼》好看，相信观众会更期待《战狼2》，这也是吴京前进好莱坞的首部巅峰之作。相信战狼精神，依旧会延续下去。

WELL GO USA 官方网站:www.wellgousa.com

欢迎民众到戏院观看。休斯顿、达拉斯、首府华盛顿、纽约、洛杉矶、波士顿、芝加哥、费城、旧金山、亚特兰大、圣地牙哥、西雅图、底特律、尤金、夏威夷、拉斯维加斯、迈阿密、泽西市、匹兹堡、凤凰城、波特兰、沙加缅度、布鲁明顿、哥伦布市、土桑、加拿大多伦多、温哥华、渥太华、卡尔加里、埃德蒙顿。全北美同步上映。

休斯顿地区民众可到AMC Studio 30, 以及Edwards Houston Marq'E 23。

达拉斯地区民众可到AMC Grapevine Mills 30, 以及Cinemark Legacy 24。

2017年美国华人石油协会第二次午餐与学习活动温馨举行

2017年美国华人石油协会第二次午餐与学习活动主题是(Fundamental Reserve Evaluation and Economic Analysis),朱喜善等许多中外会员们全神贯注聆听，获益良多。

Tuo Zhang 与 Albert 亲切为参加2017年美国华人石油协会第二次午餐与学习活动的人士报到服务。

本報記者 黃麗珊攝

瑞德斯科石油谘询公司（Ryder Scott）资深石油工程师张鹤博士前来为大家讲授有关石油储量评估，合同类型，油田经济分析，以及过去油田收购中的一些经验教训。最后，张博士还演示一份常见的油田储备报告文档和如何正确读取里面的内容。

美国华人石油协会张世晓副会长、活动负责人严梅松赠送感谢状给主讲人张鹤博士

戴柏青理事、陈家杰会长夫人及中外会员们出席2017年美国华人石油协会第二次午餐与学习活动。

张世晓副会长于7月8日上午10时在恒丰银行大楼」十二楼会议室温馨举行2017年美国华人石油协会第二次午餐与学习活动致欢迎词。

美国华人石油协会活动负责人严梅松理事介绍CAPA很荣幸地邀请到瑞德斯科石油谘询公司（Ryder Scott）资深石油工程师张鹤博士前来为大家讲授。

2017年美国华人石油协会第二次午餐与学习活动吸引一百多位会员们聆听瑞德斯科石油谘询公司（Ryder Scott）资深石油工程师张鹤博士主讲。